CRABV 55 **COM 280**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DE LA SÉCURITÉ, DE LA MIGRATION ET DES MATIÈRES ADMINISTRATIVES

COMMISSIE VOOR BINNENLANDSE ZAKEN, VEILIGHEID, MIGRATIE EN BESTUURSZAKEN

Mercredi

14-10-2020

Après-midi

Woensdag

14-10-2020

Namiddag

N-VA	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	*Parti Socialiste*
VB	*Vlaams Belang*
MR	*Mouvement réformateur*
CD&V	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	*Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	*Open Vlaamse Liberalen en Democraten*
sp.a	*socialistische partij anders*
cdH	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications :		*Afkortingen bij de nummering van de publicaties* :	
DOC 55 0000/000	*Document parlementaire de la 55e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair stuk van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénière*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

La violence à l'encontre des services de police et de secours: débat d'actualité et questions et interpellation jointes de 1

- Michel De Maegd à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les attaques à répétition à l'encontre des pompiers bruxellois" (55009139C) 1

- Koen Metsu à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La violence contre les pompiers pendant l'intervention dans les Marolles" (55009213C) 1

- Ortwin Depoortere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les agressions à répétition de 'jeunes' contre des services de police et de secours à Bruxelles" (55000034I) 1

- Eric Thiébaut à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les violences à l'égard des services de secours" (55009409C) 1

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les violences à l'encontre des pompiers bruxellois" (55009688C) 1

Orateurs: **Michel De Maegd, Koen Metsu, Ortwin Depoortere, Éric Thiébaut, Julie Chanson, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Motions 8

La situation dans les centrales d'appels 101: débat d'actualité et questions jointes de 9

- Jan Bertels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les appels au call center 101 d'Anvers" (55009604C) 9

- Tim Vandenput à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le manque de personnel dans les centrales de secours de Bruxelles et d'Anvers" (55009646C) 9

- Gaby Colebunders à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le sous-effectif persistant dans les centrales 101" (55009654C) 9

INHOUD

Het geweld tegen politie- en hulpdiensten: actualiteitsdebat en toegevoegde vragen en interpellatie van 1

- Michel De Maegd aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De herhaalde agressie tegen Brusselse brandweerlieden" (55009139C) 1

- Koen Metsu aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De geweldpleging tegen de brandweer tijdens de interventie in de Marollen" (55009213C) 1

- Ortwin Depoortere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De herhaaldelijke agressie van 'jongeren' tegen politie- en hulpdiensten in Brussel" (55000034I) 1

- Eric Thiébaut aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het geweld tegen de hulpdiensten" (55009409C) 1

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het geweld tegen Brusselse brandweerlieden" (55009688C) 1

Sprekers: **Michel De Maegd, Koen Metsu, Ortwin Depoortere, Éric Thiébaut, Julie Chanson, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Moties 8

De situatie in de noodcentrales 101: actualiteitsdebat en toegevoegde vragen van 9

- Jan Bertels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De oproepen naar het Antwerpse 101-callcenter" (55009604C) 9

- Tim Vandenput aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De onderbezetting in de noodcentrales van Brussel en Antwerpen" (55009646C) 9

- Gaby Colebunders aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De aanslepende personeelstekorten in de centrales 101" (55009654C) 9

- Nahima Lanjri à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La charge de travail dans les centrales de secours 101" (55009679C) 9

Orateurs: **Tim Vandenput, Bert Moyaers, Yngvild Ingels, Ortwin Depoortere, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Questions jointes de 12

- Wouter Raskin à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'extension du système ANPR à l'utilisation du GSM au volant" (55009192C) 12

- Wouter Raskin à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le retard dans la mise en place de la base de données ANPR" (55009193C) 12

- Kurt Ravyts à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La base de données fédérale et le traitement des infractions constatées par les contrôles de trajet" (55009264C) 12

- Bert Moyaers à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les caméras ANPR et l'accès pour la police locale" (55009441C) 12

Orateurs: **Wouter Raskin, Bert Moyaers, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Questions jointes de 15

- Dries Van Langenhove à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La concertation concernant les migrants en transit sur et aux abords des parkings d'autoroutes" (55009196C) 15

- Hervé Rigot à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La lutte contre les passeurs de migrants en transit" (55009521C) 15

Orateurs: **Dries Van Langenhove, Hervé Rigot, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Questions jointes de 18

- Tim Vandenput à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La lutte contre la criminalité organisée à Anvers" (55009208C) 18

- Nahima Lanjri aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De werklast in de 101-noodcentrales" (55009679C) 9

Sprekers: **Tim Vandenput, Bert Moyaers, Yngvild Ingels, Ortwin Depoortere, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Samengevoegde vragen van 12

- Wouter Raskin aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De uitbreiding van het ANPR-systeem naar het bellen achter het stuur" (55009192C) 12

- Wouter Raskin aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het uitblijven van de ANPR-databank" (55009193C) 12

- Kurt Ravyts aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De federale databank en de verwerking van de inbreuken bij trajectcontroles" (55009264C) 12

- Bert Moyaers aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De ANPR-camera's en de toegang voor de lokale politie" (55009441C) 12

Sprekers: **Wouter Raskin, Bert Moyaers, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Samengevoegde vragen van 15

- Dries Van Langenhove aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het overleg over de problematiek van transmigranten op en rond snelwegparkings" (55009196C) 15

- Hervé Rigot aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De strijd tegen de smokkelaars van transmigranten" (55009521C) 15

Sprekers: **Dries Van Langenhove, Hervé Rigot, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Samengevoegde vragen van 18

- Tim Vandenput aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De strijd tegen de georganiseerde misdaad in Antwerpen" (55009208C) 18

- Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le manque d'effectifs à la police fédérale et la violence liée au milieu de la drogue à Anvers" (55009466C) 18

Orateurs: **Tim Vandenput, Jessika Soors, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Questions jointes de 21

- Eric Thiébaut à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'état des effectifs de la DAB" (55009384C) 21

- Samuel Cogolati à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le déploiement de la DAB sur les sites nucléaires" (55009483C) 21

Orateurs: **Samuel Cogolati, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Questions jointes de 23

- Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'harmonisation et l'identification des uniformes de police" (55009419C) 23

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La disparité des uniformes de police" (55009692C) 23

Orateurs: **Daniel Senesael, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Eric Thiébaut à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les agents du poste montois de la Police des chemins de fer" (55009410C) 24

Orateurs: **Éric Thiébaut, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Eric Thiébaut à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les perquisitions réalisées dans le cadre d'une opération visant un trafic d'armes" (55009415C) 25

Orateurs: **Éric Thiébaut, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

- Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het tekort aan manschappen bij de federale politie en het drugsgeweld in Antwerpen" (55009466C) 18

Sprekers: **Tim Vandenput, Jessika Soors, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Samengevoegde vragen van 21

- Eric Thiébaut aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De personeelssterkte van de DAB" (55009384C) 21

- Samuel Cogolati aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het inzetten van de DAB op de nucleaire sites" (55009483C) 21

Sprekers: **Samuel Cogolati, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Samengevoegde vragen van 23

- Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De harmonisatie en identificatie van de politie-uniformen" (55009419C) 23

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De verschillen tussen de politie-uniformen" (55009692C) 23

Sprekers: **Daniel Senesael, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Eric Thiébaut aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De agenten van de afdeling van de Spoorwegpolitie in Bergen" (55009410C) 24

Sprekers: **Éric Thiébaut, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Eric Thiébaut aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De huiszoekingen in het kader van een onderzoek naar illegale wapenhandel" (55009415C) 25

Sprekers: **Éric Thiébaut, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Question de Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La situation psychosociale des services d'observation des unités spéciales de la police fédérale" (55009420C) 26

Orateurs: **Daniel Senesael, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Barbara Pas à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'emploi des langues dans les procès-verbaux rédigés dans la Région de Bruxelles-Capitale" (55009422C) 27

Orateurs: **Barbara Pas**, présidente du groupe VB**, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les actes de violence à caractère haineux perpétrés à l'encontre des personnes homosexuelles" (55009428C) 29

Orateurs: **Daniel Senesael, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Bert Moyaers à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le contrôle plus strict de l'application des mesures contre le coronavirus" (55009455C) 30

Orateurs: **Bert Moyaers, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Questions jointes de 30

- Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La mise à disposition de chiens de sauvetage à titre bénévole par des ASBL" (55009468C) 30

- Bert Moyaers à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les clubs de chiens de sauvetage" (55009666C) 30

Orateurs: **Bert Moyaers, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les demandes de la police des données enregistrées par les enceintes connectées" (55009470C) 31

Orateurs: **Jessika Soors, Annelies**

Vraag van Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De psychosociale situatie bij de observatieteams van de speciale eenheden van de federale politie" (55009420C) 26

Sprekers: **Daniel Senesael, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Barbara Pas aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het taalgebruik inzake processen-verbaal uitgeschreven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" (55009422C) 27

Sprekers: **Barbara Pas**, voorzitster van de VB-fractie**, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Homoagressie" (55009428C) 29

Sprekers: **Daniel Senesael, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Bert Moyaers aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De strengere handhaving van de coronamaatregelen" (55009455C) 30

Sprekers: **Bert Moyaers, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Samengevoegde vragen van 30

- Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De vrijwillige inzet van reddingshonden door vzw's" (55009468C) 30

- Bert Moyaers aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De reddingshondenclubs" (55009666C) 30

Sprekers: **Bert Moyaers, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het opvragen van de gegevens van slimme speakers door de politie" (55009470C) 31

Sprekers: **Jessika Soors, Annelies**

Verlinden, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Verlinden, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Questions jointes de 32

Samengevoegde vragen van 32

- Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'exportation illégale de déchets en France" (55009471C) 32

- Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De illegale uitvoer van afval naar Frankrijk" (55009471C) 32

- Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les réseaux criminels actifs dans l'exportation de déchets plastiques vers l'Asie" (55009474C) 32

Orateurs: **Daniel Senesael, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

- Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De criminele netwerken die plasticafval naar Azië uitvoeren" (55009474C) 32

Sprekers: **Daniel Senesael, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Questions jointes de 33

Samengevoegde vragen van 33

- Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les commentaires racistes sur le groupe Facebook Thin Blue Line" (55009473C) 33

- Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De racistische commentaren in de Facebookgroep Thin Blue Line" (55009473C) 33

- Hervé Rigot à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le groupe Facebook Thin Blue Line Belgium" (55009542C) 33

- Hervé Rigot aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De Facebookgroep Thin Blue Line Belgium" (55009542C) 33

- Gaby Colebunders à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le groupe Facebook à caractère raciste Thin Blue Line" (55009655C) 33

Orateurs: **Jessika Soors, Hervé Rigot, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

- Gaby Colebunders aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De racistische facebookgroep Thin Blue Line" (55009655C) 33

Sprekers: **Jessika Soors, Hervé Rigot, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Questions jointes de 36

Samengevoegde vragen van 36

- Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les décès survenus à Bree et Lebbeke" (55009476C) 36

- Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De overlijdens in Bree en Lebbeke" (55009476C) 36

- Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le décès d'un homme polonais dans une cellule de police à Bree" (55009500C) 36

Orateurs: **Jessika Soors, Yngvild Ingels, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

- Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het overlijden van een Poolse man in een politiecel te Bree" (55009500C) 36

Sprekers: **Jessika Soors, Yngvild Ingels, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Question de Samuel Cogolati à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La capacité de la nappe phréatique de 38

Vraag van Samuel Cogolati aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De capaciteit van de 38

Tihange" (55009481C)
Orateurs: **Samuel Cogolati, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Samuel Cogolati à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les crayons de combustibles radioactifs qui fuient" (55009482C) 39
Orateurs: **Samuel Cogolati, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Une approche pluridisciplinaire du syndrome de délire agité (EDS)" (55009498C) 41
Orateurs: **Yngvild Ingels, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le rôle de la ministre de l'Intérieur pendant la crise du coronavirus" (55009499C) 41
Orateurs: **Yngvild Ingels, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Hervé Rigot à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La deuxième phase des travaux sur le site futur de la police fédérale à Vottem" (55009520C) 43
Orateurs: **Hervé Rigot, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Anneleen Van Bossuyt à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les déplacements essentiels" (55009537C) 43
Orateurs: **Anneleen Van Bossuyt, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Question de Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le non-respect des mesures de lutte contre le coronavirus à Louvain" (55009547C) 45
Orateurs: **Yngvild Ingels, Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

grondwaterlaag in Tihange" (55009481C)
Sprekers: **Samuel Cogolati, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Samuel Cogolati aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De lekkende radioactieve splijtstofstiften" (55009482C) 39
Sprekers: **Samuel Cogolati, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Een multidisciplinaire aanpak van het excited delirium syndrome (EDS)" (55009498C) 41
Sprekers: **Yngvild Ingels, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De rol van de minister van Binnenlandse Zaken tijdens de coronacrisis" (55009499C) 41
Sprekers: **Yngvild Ingels, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Hervé Rigot aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De tweede fase van de bouwwerkzaamheden op de toekomstige site van de federale politie in Vottem" (55009520C) 43
Sprekers: **Hervé Rigot, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Anneleen Van Bossuyt aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De essentiële verplaatsingen" (55009537C) 43
Sprekers: **Anneleen Van Bossuyt, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

Vraag van Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De niet-naleving van de coronamaatregelen in Leuven" (55009547C) 45
Sprekers: **Yngvild Ingels, Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DE LA SÉCURITÉ, DE LA MIGRATION ET DES MATIÈRES ADMINISTRATIVES

du

MERCREDI 14 OCTOBRE 2020

Après-midi

_____

COMMISSIE VOOR BINNENLANDSE ZAKEN, VEILIGHEID, MIGRATIE EN BESTUURSZAKEN

van

WOENSDAG 14 OKTOBER 2020

Namiddag

_____

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 21 par M. Ortwin Depoortere, président.

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.21 uur en voorgezeten door de heer Ortwin Depoortere.

Le texte en italique est un résumé de la question préalablement déposée.

De cursieve tekst is een samenvatting van de tekst die de vraagsteller vooraf heeft ingediend.

Le **président**: Je félicite la ministre pour sa nomination et lui souhaite la bienvenue dans cette commission.

De **voorzitter**: Ik feliciteer de minister met haar benoeming en heet haar hartelijk welkom in deze commissie.

01 La violence à l'encontre des services de police et de secours: débat d'actualité et questions et interpellation jointes de
- Michel De Maegd à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les attaques à répétition à l'encontre des pompiers bruxellois" (55009139C)
- Koen Metsu à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La violence contre les pompiers pendant l'intervention dans les Marolles" (55009213C)
- Ortwin Depoortere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les agressions à répétition de 'jeunes' contre des services de police et de secours à Bruxelles" (55000034I)
- Eric Thiébaut à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les violences à l'égard des services de secours" (55009409C)
- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les violences à l'encontre des pompiers bruxellois" (55009688C)

01 Het geweld tegen politie- en hulpdiensten: actualiteitsdebat en toegevoegde vragen en interpellatie van
- Michel De Maegd aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De herhaalde agressie tegen Brusselse brandweerlieden" (55009139C)
- Koen Metsu aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De geweldpleging tegen de brandweer tijdens de interventie in de Marollen" (55009213C)
- Ortwin Depoortere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De herhaaldelijke agressie van 'jongeren' tegen politie- en hulpdiensten in Brussel" (55000034I)
- Eric Thiébaut aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het geweld tegen de hulpdiensten" (55009409C)
- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het geweld tegen Brusselse brandweerlieden" (55009688C)

01.01 **Michel De Maegd** (MR): Madame la ministre,

01.01 **Michel De Maegd** (MR): Mevrouw de

je vous souhaite la bienvenue au Parlement.

Les pompiers bruxellois ont à nouveau été agressés. Ils attendent des réponses. Le SLFP a déposé un préavis de grève, estimant que 43 agressions auraient eu lieu en 2019, alors que le ministre bruxellois estime, lui, que de tels événements sont peu courants.

Que s'est-il passé les 4 et 5 septembre? Combien y a-t-il eu d'arrestations? Combien d'agressions physiques et verbales de pompiers ont-elles eu lieu à Bruxelles en 2017, 2018 et 2019? Qu'en est-il en ce qui concerne les services de police? Quelles mesures ont-elles déjà été prises en la matière? Que comptez-vous faire pour répondre aux attentes de sécurité des services de secours?

01.02 **Koen Metsu** (N-VA): Le prédécesseur de la nouvelle ministre a déclaré le 24 mai 2020 qu'une tolérance zéro était déjà applicable à l'égard de nos services de secours et qu'il ne pourrait dorénavant plus être question de nouvelles faisant état de violences à l'encontre des services de secours. Depuis lors, nous avons toutefois été confrontés presque chaque semaine à des actes de violence à l'encontre de notre police et aussi, récemment, envers des pompiers. Heureusement, cette tolérance zéro a été inscrite dans le nouvel accord de gouvernement. Ce matin, lors d'une réunion de la conférence des bourgmestres, personne ne savait toutefois si les 1 600 agents supplémentaires attendus sur le terrain allaient effectivement constituer un ajout annuel et, de surcroît, net. La ministre peut-elle apporter des précisions sur ce point?

01.03 **Ortwin Depoortere** (VB): Vu la répétition des faits, j'ai interrogé à plusieurs reprises votre prédécesseur, le ministre De Crem, sur les faits de violence à l'égard de la police et des services de secours, principalement dans la région bruxelloise. Ainsi, dans la nuit du 27 août 2020, le feu a été bouté délibérément dans le but d'attirer les pompiers dans un guet-apens, pour ensuite les canarder. Heureusement, seuls des dommages matériels sont à déplorer, mais les faits ont choqué les pompiers. Plainte a été déposée auprès de la police. Durant la nuit du samedi 5 au dimanche 6 septembre 2020, les services de police et les pompiers ont de nouveau été menacés, dans le quartier bruxellois des Marolles cette fois.

Début juillet 2020, nous avons auditionné au sein de notre commission des gens du terrain relativement

minister, ik heet u welkom in het Parlement.

De Brusselse brandweer is opnieuw het slachtoffer geworden van geweld. Het brandweerpersoneel verwacht een prompte reactie. VSOA heeft een stakingsaanzegging ingediend omdat er volgens deze vakbondsorganisatie in 2019 43 gevallen van agressie te betreuren vielen, maar de Brusselse minister stelt van zijn kant dat dergelijke schermutselingen niet vaak voorkomen.

Wat is er op 4 en 5 september gebeurd? Hoeveel arrestaties werden er verricht? Hoeveel gevallen van fysieke en verbale agressie tegen brandweermannen vonden er in 2017, 2018 en 2019 in Brussel plaats? Hoe is de situatie voor de politiediensten? Welke maatregelen werden er in dat verband al genomen? Wat zult u ondernemen om de verwachtingen van de hulpdiensten inzake hun veiligheid in te lossen?

01.02 **Koen Metsu** (N-VA): De voorganger van de nieuwe minister verklaarde op 24 mei 2020 in de media dat er al een nultolerantie gold jegens onze hulpdiensten en dat er geen sprake meer zou mogen zijn van berichten over geweld tegen hulpdiensten. Sedertdien werden wij echter vrijwel wekelijks geconfronteerd met geweld tegen onze politie en recent ook ten opzichte van brandweerlieden. In het nieuwe regeerakkoord staat die nultolerantie gelukkig wel ingeschreven. In een vergadering van de conferentie van burgemeesters wist vanochtend echter niemand of de verwachte 1.600 extra agenten op het terrein er daadwerkelijk jaarlijks en bovendien netto zouden bijkomen. Kan de minister dat verduidelijken?

01.03 **Ortwin Depoortere** (VB): Ik heb voormalig minister De Crem bij herhaling geïnterpelleerd over het geweld tegen de politie en de hulpdiensten, vooral in het Brusselse. Zo werd in de nacht van 27 augustus 2020 opzettelijk brand gesticht om de brandweer te lokken en ze daarna te bekogelen, gelukkig met slechts wat blikschade als gevolg. De brandweerlieden waren wel zwaar onder de indruk en er werd een klacht ingediend bij de politie. Tijdens de weekendnacht van 5 op 6 september 2020 werden politie- en brandweerdiensten opnieuw belaagd, nu in de Brusselse Marollenwijk.

We hebben begin juli 2020 in onze commissie mensen van het terrein over deze problematiek

à cette problématique. Ils ont rédigé une note dans laquelle ils proposent des mesures sur le plan de la Justice et de la police et au niveau de l'administration. Ils plaident ainsi en faveur de la création d'un fonds des victimes qui viendrait en aide aux secouristes victimes d'actes de violence volontaires en les indemnisant et en leur versant un salaire garanti en compensation des frais médicaux. Ce fonds serait ensuite chargé de récupérer les indemnités auprès de la partie adverse. Les services concernés doivent également pouvoir compter sur une intervention ou une assistance de la police pour toute forme d'agression, de provocation par une personne connue ou à tout autre moment dangereux.

Tout membre du personnel devrait pouvoir compter sur une assistance juridique gratuite en cas d'agression, et chaque incident devrait pouvoir être enregistré dans un système transdisciplinaire centralisé afin de permettre une compréhension globale du problème. Les témoignages soulignent la nécessité d'un changement des mentalités et, à cet effet, le gouvernement devrait beaucoup plus miser sur une campagne de sensibilisation.

Comment avance l'enquête policière faisant suite à ces faits? Peut-on accélérer la réalisation des points d'action évoqués?

01.04 **Éric Thiébaut** (PS): Ces derniers temps, les services de secours ont été victimes d'agressions inacceptables.

Prend-on des mesures de sécurité particulières pour eux, en particulier dans les zones à risque? Les agents peuvent-ils bénéficier d'un service d'aide et de soutien psychosocial spécifique ou doivent-ils se tourner vers les services *ad hoc* de la police?

01.05 **Julie Chanson** (Ecolo-Groen): Cette violence croissante contre les services de secours est inquiétante.

Quel est le bilan de ces agressions? Qu'est-ce qui pourrait les expliquer? Y a-t-il eu des arrestations? Que ferez-vous pour combattre ce phénomène?

01.06 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Monsieur le président, chers collègues, merci pour vos expressions de bienvenue.

(En néerlandais) La violence à l'égard d'agents de police est une évolution sociale que je combats par tous les moyens possibles. Je fais miennes les aspirations de nos policiers et de nos secouristes,

gehoord. Zij hebben een nota opgesteld waarin ze maatregelen op justitieel en politioneel vlak en op ambtenarenniveau voorstellen. Zo pleiten zij voor een slachtofferfonds om hulpverleners die het slachtoffer zijn van opzettelijke gewelddaden, te vergoeden met het oog op een gewaarborgd loon en ter compensatie van de medische kosten. Dat fonds moet die schadevergoeding nadien dan terugvorderen van de tegenpartij. Ook moeten de betrokken diensten kunnen rekenen op een interventie en bijstand van de politie bij elke vorm van agressie, uitlokking door een gekend persoon of op gevaarlijke momenten.

Elke medewerker zou moeten kunnen rekenen op gratis rechtsbijstand bij agressie en elk incident zou centraal moeten worden geregistreerd in een systeem dat toegankelijk is voor alle disciplines voor een goed begrip van de problematiek. De getuigenissen wijzen op een nood aan een mentaliteitswijziging en daartoe zou de overheid veel meer moeten inzetten op een sensibiliseringscampagne.

Hoe verloopt het politioneel onderzoek naar aanleiding van die feiten? Kunnen de aangehaalde actiepunten versneld worden uitgevoerd?

01.04 **Éric Thiébaut** (PS): De hulpdiensten waren de laatste tijd het slachtoffer van onaanvaardbare agressie.

Worden er specifieke veiligheidsmaatregelen genomen om hen te beschermen, met name in risicogebieden? Kunnen de agenten een beroep doen op een specifieke dienst voor bijstand en psychosociale ondersteuning of zijn ze aangewezen op de ad-hocdiensten van de politie?

01.05 **Julie Chanson** (Ecolo-Groen): Deze toename van het geweld ten aanzien van de hulpdiensten is zorgwekkend.

Welke balans kunt u opmaken van die agressiegevallen? Wat zijn de mogelijke verklaringen? Werden er arrestaties verricht? Wat zult u ondernemen om het fenomeen te bestrijden?

01.06 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: Mijnheer de voorzitter, beste collega's, bedankt voor het warme welkom.

(Nederlands) Geweld tegen politieagenten is een maatschappelijke trend die ik met alle mogelijke middelen bestrijd. De terechte verzuchtingen van onze politie en hulpdiensten ter zake zijn ook de

lesquelles sont justifiées.

L'établissement d'un fonds pour l'indemnisation des secouristes victimes de violences n'est pas évident car le Code pénal établit une distinction entre personnel de police et personnel des autres services de secours. La police est soumise à l'article 280 et les autres catégories professionnelles, à l'article 210*bis*. Ce dernier s'applique tant aux pompiers, ambulanciers et membres de la protection civile qu'aux accompagnateurs, contrôleurs et guichetiers des transports publics ainsi qu'aux facteurs. Créer un fonds pour toutes les catégories professionnelles visées à l'article 210*bis* serait cohérent. En ma qualité de ministre de l'Intérieur, je ne puis cependant me prononcer qu'au sujet des pompiers et de la Protection civile.

Un accident de travail dû à la violence est géré conformément aux règles du statut des pompiers et des membres de la Protection civile. Nous examinons quels frais ne sont pas couverts par ce biais et comment compenser cette insuffisance par un fonds de solidarité. Le membre du personnel d'une zone de secours ou de la Protection civile qui est cité pour des faits commis dans l'exercice de ses fonctions peut bénéficier d'une aide juridique gratuite. Cette aide juridique n'est pas prévue pour l'instant pour un membre du personnel qui est victime de violence. C'est pourquoi les zones de secours déposent dans ce cas elles-mêmes une plainte au nom du membre du personnel. Les coûts y afférents sont assumés par les zones de secours. Cette pratique n'est codifiée nulle part.

Nous préparons avec le secteur une modification de la loi du 15 mai 2007 afin de garantir également une aide juridique gratuite aux victimes d'une agression.

Les agressions peuvent être signalées dans le rapport d'intervention des pompiers. Le nombre d'agressions signalées par le biais de ces formulaires est très faible. Dans le cadre de la formation et d'une campagne de sensibilisation, nous insistons sur l'importance d'enregistrer tous les cas d'agression. J'appelle chacun d'entre nous à signaler tout incident. C'est la seule façon de quantifier le problème. Prochainement, une campagne sera également lancée sur les trois grands risques auxquels sont confrontés les pompiers: l'hygiène, la condition physique et les agressions.

L'enquête sur les faits du 27 août 2020 est toujours en cours. Ce soir-là, les pompiers ont reçu l'aide de la police locale, qui a également été caillassée lors

mijne.

Het opzetten van een fonds voor de vergoeding van hulpverleners die het slachtoffer werden van geweld, is niet eenvoudig omdat het Strafwetboek een onderscheid maakt tussen politiepersoneel en personeel van andere hulpdiensten. De politie valt onder artikel 280, de andere beroepscategorieën onder artikel 210*bis*. Het gaat zowel over brandweermannen, ambulanciers en civiele bescherming als over begeleiders, controleurs en loketbedienden van het openbaar vervoer en postbodes. Het zou coherent zijn mocht een solidariteitsfonds voor alle beroepscategorieën van artikel 210*bis* gelden. Als minister van Binnenlandse Zaken kan ik me echter alleen uitspreken over de brandweer en de Civiele Bescherming.

Een arbeidsongeval door geweld wordt behandeld volgens de regeling in de statuten van de brandweer en de Civiele Bescherming. Wij onderzoeken welke kosten hierdoor niet gedekt worden en hoe we dit kunnen opvangen met een solidariteitsfonds. Een personeelslid van een hulpverleningszone of de Civiele Bescherming dat wordt gedagvaard wegens feiten tijdens de functie, kan rekenen op gratis rechtshulp. Voor een personeelslid dat slachtoffer werd, is die rechtshulp er momenteel niet. De hulpverleningszones dienen daarom zelf een klacht in namens het personeelslid. De kosten worden dan gedragen door de hulpverleningszones. Deze werkwijze is nergens gecodificeerd.

Wij werken samen met de sector aan een wijziging van de wet van 15 mei 2007 om ervoor te zorgen dat er ook gratis rechtshulp is voor wie het slachtoffer wordt van agressie.

Agressie-incidenten kunnen via het interventieverslag van de brandweer worden gemeld. Het aantal meldingen op basis van deze formulieren is zeer laag. In de opleiding en via een sensibiliseringscampagne benadrukken we het belang van registratie. Ik roep iedereen op om elk incident te rapporteren. Alleen zo kunnen we de problematiek in kaart brengen. Binnenkort wordt er ook een campagne uitgerold over de drie risico's voor de brandweer: hygiëne, fysieke conditie en agressie.

Het onderzoek naar de feiten van 27 augustus 2020 is nog aan de gang. De brandweer werd die avond bijgestaan door de lokale politie, die eveneens

de l'intervention. Les images disponibles sont analysées dans le cadre de l'instruction afin d'identifier les responsables.

(En français) Je remercie les équipes du SIAMU pour leur professionnalisme et leur courage. Dans la nuit du samedi 5 septembre, deux autopompes ont subi des jets de cocktails molotov. Aucun blessé n'est à déplorer et dès l'arrivée de la police, les équipes d'intervention ont pu exécuter leur mission d'extinction des incendies.

Le SIAMU s'est déclaré "personne lésée" au parquet: c'est ce qu'il fait après chaque incident. Il appartient à la Région bruxelloise de prendre des mesures de sécurité pour son personnel. Mes services examinent la possibilité d'user de caméras sur les véhicules et de *bodycams*, leurs images pouvant contribuer à l'identification et la poursuite des auteurs des faits.

Le 15 septembre, peu après 23 h 00, des policiers de la zone Bruxelles-Ixelles ont été victimes de jets de pierres. Deux mineurs ont été appréhendés. Après quoi, une quinzaine de jeunes gens du quartier ont brisé la fenêtre d'une crèche, détruit du mobilier urbain et une cabine électrique et ont visé les policiers avec des feux d'artifice.

La zone de police a élaboré un plan d'action. Un dispositif préventif et répressif renforcé est en préparation. Les efforts se concentrent sur le placement de caméras pour identifier les auteurs des troubles et des dégradations.

Monsieur Thiébaut, les services des zones de secours interviennent sous la responsabilité de la hiérarchie des zones, employeurs directs des pompiers. Elles doivent veiller à la sécurité de leurs employés au travail.

La hiérarchie peut donner des consignes spéciales pour une mission de secours dans les zones à risque, telles mettre à l'abri personnel et matériel en cas de comportements agressifs de tiers, ou attendre la police avant de démarrer ou poursuivre l'opération en cours.

Les zones de secours peuvent contacter préventivement la zone de police concernée pour étudier les mesures d'encadrement des opérations de secours dans certains quartiers. On les analysera, au cas par cas, dans le cadre de plans zonaux de sécurité.

bekogeld werd. Het gerechtelijk onderzoek analyseert de beschikbare beelden om de daders te identificeren.

(Frans) Ik dank de DBDMH-teams voor hun professionaliteit en hun moed. Tijdens de nacht van zaterdag 5 september werden er naar twee brandweerwagens molotovcocktails gegooid. Er vielen geen gewonden en na de aankomst van de politie hebben de interventieteams de branden kunnen blussen.

De DBDMH heeft bij het parket een verklaring van benadeelde persoon ingediend. Dat doet hij na elk incident. Het is de taak van het Brussels Gewest om veiligheidsmaatregelen voor zijn personeel te nemen. Mijn diensten onderzoeken de mogelijkheid om camera's op de dienstwagens en bodycams te gebruiken, want de beelden van die camera's kunnen bijdragen tot de identificatie en de vervolging van de daders.

Op 15 september werden er kort na 23.00u politieagenten van de zone Brussel-Elsene met stenen bekogeld. Er werden twee minderjarigen aangehouden. Daarna hebben een vijftiental jongeren uit de wijk het raam van een kinderdagverblijf ingegooid, stadsmeubilair en een elektriciteitscabine vernield en de politie in het vizier genomen met vuurwerkpijlen.

De politiezone heeft een actieplan uitgewerkt. Men buigt zich over preventie- en repressiemaatregelen. Men richt zich voornamelijk op het plaatsen van camera's om de daders van de rellen en de vernielingen te identificeren.

Mijnheer Thiébaut, de diensten van de hulpverleningszones interveniëren onder de verantwoordelijkheid van de hiërarchie van de zones, de directe werkgevers van de brandweerlieden. Ze moeten waken over de veiligheid van hun werknemers op het werk.

De hiërarchie kan bijzondere instructies geven voor een hulpverleningsopdracht in de risicozones, zoals het afschermen van het personeel en het materieel in geval van agressief gedrag van derden of het wachten op de politie voordat men een operatie aanvat of voortzet.

De hulpverleningszones kunnen de betrokken politiezone preventief contacteren om de maatregelen ter omkadering van de operaties in bepaalde wijken te bestuderen. Men zal ze geval per geval analyseren, in het kader van de zonale veiligheidsplannen.

Le soutien psychologique des pompiers après des interventions traumatisantes relève de l'employeur également. Pour soutenir les zones de secours, le Centre de connaissances pour la Sécurité civile encadre le système et les principes développés par la *Firefighter Stress Team* par un accueil de l'agent traumatisé.

De psychologische ondersteuning van de brandweerlieden na traumatiserende interventies is eveneens de taak van de werkgever. Om de hulpverleningszones te ondersteunen zorgt het Federaal kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid via de opvang van de getraumatiseerde agenten voor de omkadering van het systeem en de door het *Firefighter Stress Team* ontwikkelde principes.

Les zones de secours peuvent décider d'autres soutiens psychologiques.

De hulpverleningszones mogen beslissen om een beroep te doen op andere vormen van psychologische ondersteuning.

Le personnel des zones de secours et de la Protection civile victime d'un acte de violence bénéficie d'une protection contre la perte de traitement, ces faits étant considérés comme un accident de travail.

Personeelsleden van de hulpverleningszones en van de Civiele Bescherming die het slachtoffer van een gewelddaad worden, worden beschermd tegen het verlies van loon, aangezien dergelijke feiten als werkongevallen beschouwd worden.

01.07 **Michel De Maegd** (MR): Je vous remercie pour cette réponse qui reste incomplète. Je suivrai votre suggestion d'avoir un cadastre de ces événements en 2017, 2018 et 2019. Une telle étude est importante pour objectiver ces événements et leur récurrence. Il faut donc poser un diagnostic avant d'agir.

01.07 **Michel De Maegd** (MR): Ik dank u voor uw antwoord, dat echter onvolledig blijft. Ik zal uw suggestie volgen om een overzicht van de incidenten in 2017, 2018 en 2019 te krijgen. Een dergelijke analyse is belangrijk om die incidenten en hun frequentie te objectiveren. Vooraleer men actie onderneemt, moet men dus een diagnose stellen.

J'entends votre volontarisme à prendre ce genre de problème à bras-le-corps.

Ik hoor aan uw voluntaristische toon dat u dat probleem grondig zult aanpakken.

Si les responsables bruxellois ne mesurent pas le danger de s'attaquer à ceux qui nous protègent, je vous appelle à prendre la relève. Il est inconcevable de ne pas préserver le bien commun que représentent les policiers et pompiers.

Als de Brusselse beleidsmakers niet inzien hoe gevaarlijk het is dat de mensen die ons beschermen aangevallen worden, roep ik u op om de zaak naar u toe te trekken. Het is ondenkbaar dat de politie en de brandweer, die het algemeen belang vertegenwoordigen, niet beschermd worden.

01.08 **Koen Metsu** (N-VA): J'avais espéré une réponse différente. Cette réponse, Pieter De Crem aurait déjà pu venir nous la lire il y a trois semaines. Je comprends que la ministre doive encore se familiariser avec ce dossier, mais je continuerai à revenir sur ce point. L'accord de gouvernement indique qu'un objectif de tolérance zéro est poursuivi en ce qui concerne les violences à l'encontre des secouristes. La ministre fait référence au fonds de solidarité, mais les secouristes n'ont pas besoin de moyens financiers supplémentaires, ils veulent pouvoir travailler en toute sécurité.

01.08 **Koen Metsu** (N-VA): Ik had op een ander antwoord gehoopt. Dit antwoord had Pieter De Crem drie weken geleden ook al kunnen komen aflezen. Ik begrijp dat de minister zich nog moet inwerken, maar ik ga hierop blijven terugkomen. In het regeerakkoord staat dat er gestreefd wordt naar nultolerantie voor geweld tegen hulpverleners. De minister verwijst naar het solidariteitsfonds, maar de hulpverleners zoeken geen extra geld, ze willen kunnen werken in veilige omstandigheden.

01.09 **Ortwin Depoortere** (VB): En effet, cette réponse ne constitue pas le signal que les personnes concernées veulent entendre.

01.09 **Ortwin Depoortere** (VB): Dit antwoord is inderdaad niet het signaal dat de mensen willen horen.

Il est urgent d'user d'un langage plus fort. Je regrette que des mesures ne soient pas prises rapidement dans ce sens. Les services de secours

Er moet dringend straffere taal komen. Ik vind het jammer dat er hiervan niet snel werk wordt gemaakt. Het water staat de hulpdiensten en

et les policiers sont véritablement au bout du rouleau. Il est temps que la tolérance zéro qui est promise depuis plusieurs années soit enfin traduite dans des actions concrètes.

Je dépose une motion, dans laquelle je demande au gouvernement d'œuvrer immédiatement à l'instauration du fonds des victimes, de l'aide juridique gratuite, de la tolérance zéro immédiate et d'une campagne de sensibilisation.

01.10 **Éric Thiébaut** (PS): Vous renvoyez la balle au niveau local. Vous parlez de mettre certaines priorités dans le plan zonal de sécurité. Je suis président de la zone de secours Hainaut-Centre. Pour certaines matières, les gestionnaires de zone attendent une aide et une réaction concertée du fédéral. Je vous invite à apporter des solutions à l'avenir.

01.11 **Julie Chanson** (Ecolo-Groen): Je vous remercie pour votre détermination à faire face à ces violences. J'espère que nous pourrons apporter des réponses fortes aux attentes du terrain. Il faut garantir la tolérance zéro et en venir aux actes. Le niveau zonal demande également des réponses.

Je vous ai envoyé par écrit une demande de cadastre chiffré. Une réponse rapide permettra de mieux appréhender la problématique lors des discussions que nous aurons dans les prochaines semaines. J'espère que nous continuerons à travailler ensemble pour endiguer ce problème inadmissible.

01.12 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Il reste des discussions à mener et des réponses à vous fournir. Je vais aussi faire des visites sur le terrain. J'ai déjà eu de nombreux contacts avec la police ces derniers jours.

(En néerlandais) L'engagement pour la tolérance zéro figure explicitement dans l'accord de gouvernement: chaque délit doit être poursuivi. Cela devra être mis en œuvre de concert avec les parquets et le ministre de la Justice, parce qu'il s'agit d'éviter le classement sans suite pour motifs d'opportunité.

Au niveau des recrutements, nous devons pallier l'attrition annuelle et réaliser 400 nouveaux recrutements annuels supplémentaires pour continuer à résorber le déficit de la période écoulée.

politiemensen echt aan de lippen. De nultolerantie die nu toch al enkele jaren beloofd wordt, moet eindelijk eens in daden worden omgezet.

Ik dien een motie in, waarin ik de regering vraag om onmiddellijk werk te maken van het slachtofferfonds, gratis rechtsbijstand, onmiddellijke nultolerantie en een sensibiliseringscampagne.

01.10 **Éric Thiébaut** (PS): U schuift de hete aardappel door naar het lokale niveau. U wilt bepaalde prioriteiten laten opnemen in het zonale veiligheidsplan. Ik ben voorzitter van de hulpverleningszone Hainaut-Centre. Voor een aantal aangelegenheden rekenen de zonebeheerders op hulp en op een in overleg tot stand gekomen reactie van het federale niveau. Ik roep u ertoe op om in de toekomst oplossingen aan te reiken.

01.11 **Julie Chanson** (Ecolo-Groen): Ik dank u voor de vastberadenheid die u aan de dag legt om aan dat geweld een einde te maken. Hopelijk zullen we krachtige antwoorden kunnen bieden op de verwachtingen van de mensen op het terrein. Er moet een nultolerantie gelden, en er moet actie ondernomen worden. Ook in de zones wacht men op antwoorden.

Ik heb u schriftelijk om een cijferoverzicht gevraagd. Als daar snel een antwoord op komt, kunnen we de problematiek beter aanpakken tijdens de discussies die we de komende weken zullen voeren. Ik hoop dat we zullen blijven samenwerken om deze onaanvaardbare probleemsituatie de kop in te drukken.

01.12 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: Er moeten nog discussies worden gevoerd en ik moet u nog antwoorden bezorgen. Ik zal ook werkbezoeken afleggen in het veld. Ik heb de afgelopen dagen al vele contacten gehad met de politie.

(Nederlands) Het engagement voor nultolerantie staat duidelijk in het regeerakkoord, met een opvolging van elk vergrijp. Dat dient uitgewerkt te worden met de parketten en de minister van Justitie, want opportuniteitssepot is te vermijden.

Wat de aanwervingen betreft, moeten we de jaarlijkse uitstroom opvangen en bijkomend 400 nieuwe aanwervingen per jaar realiseren om het deficit uit de voorbije periode verder weg te

01.13 **Koen Metsu** (N-VA): Si la tolérance zéro figure explicitement dans l'accord de gouvernement, nous ne devons pas pointer un doigt accusateur vers la Justice mais examiner ce que le Parlement et le gouvernement doivent et, surtout, peuvent faire.

S'il est question de 400 nouveaux recrutements par an, j'ai manifestement mal lu. Le problème est que les écoles de police ne disposent pas de la capacité suffisante pour accueillir autant de personnes. Je suggère dès lors à la ministre de bien analyser cet aspect parce que nous n'avons nul besoin de vaines promesses et de statistiques enjolivées.

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Ortwin Depoortere et est libellée comme suit:
"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Ortwin Depoortere
et la réponse de la ministre de l'Intérieur et des Réformes institutionnelles,
- considérant que les services de police et de secours ont déjà été à plusieurs reprises la cible d'agressions physiques à Bruxelles;
- considérant que les services d'incendie ont le sentiment d'être piégés en étant appelés à intervenir sur des incendies volontaires;
- considérant que les prétendus "jeunes" qui commettent ces actes bénéficient apparemment d'une large impunité;
- considérant les auditions organisées le 7 juillet 2020 en commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives avec différents représentants des services de police et de secours, lesquels ont dénoncé les violences dont ils sont victimes;
demande au gouvernement
- de créer un fonds pour les victimes afin d'indemniser sans délais les policiers et les secouristes victimes d'actes de violence intentionnels;
- de fournir une assistance juridique gratuite à tout policer ou secouriste victime d'agression;

- d'instaurer immédiatement une politique de tolérance zéro à l'égard des auteurs par le biais de la procédure de comparution immédiate;
- d'organiser une campagne de sensibilisation axée sur la condamnation sans appel des violences

01.13 **Koen Metsu** (N-VA): Als de nultolerantie duidelijk in het regeerakkoord staat, moeten we niet wijzen naar Justitie, maar kijken naar wat het Parlement en de regering moeten én kunnen doen.

Als er sprake is van 400 nieuwe aanwervingen per jaar, heb ik dat blijkbaar verkeerd gelezen. Het probleem is dat de politiescholen niet beschikken over de capaciteit om dat aantal op te vangen. Ik suggereer daarom dat de minister ook eens dat aspect onder het licht houdt, want aan ijdele beloftes en mooie cijfers heeft niemand een boodschap.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Ortwin Depoortere en luidt als volgt:
"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Ortwin Depoortere
en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen,
- overwegende dat politie- en hulpdiensten reeds meermaals het slachtoffer werden van fysieke aanvallen in Brussel;
- overwegende dat brandweerdiensten het gevoel krijgen dat ze in de val worden gelokt door te moeten uitrukken voor opzettelijke brandstichtingen;
- overwegende dat er blijkbaar een grote straffeloosheid heerst tegenover de zogenaamde 'jongeren' die deze strafbare feiten plegen;
- overwegende de hoorzittingen die op 7 juli 2020 in de commissie Binnenlandse zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken werden gehouden met verschillende vertegenwoordigers van politie- en hulpdiensten die het geweld tegen hen aanklaagden;
vraagt de regering
- om een slachtofferfonds op te richten teneinde politiemensen en hulpverleners die het slachtoffer werden van opzettelijke gewelddaden onmiddellijk te vergoeden;
- om gratis rechtsbijstand te verzekeren voor elke politie- en hulpdienst die slachtoffer werden van agressie;
- om onmiddellijk een nultolerantiebeleid te voeren tegenover de daders in de vorm van snelrecht;

- om een sensibiliseringscampagne op te zetten om geweld tegen politie- en hulpdiensten scherp te

visant les services de police et de secours."

Une motion pure et simple a été déposée par M. Franky Demon.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

02 La situation dans les centrales d'appels 101: débat d'actualité et questions jointes de
- Jan Bertels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les appels au call center 101 d'Anvers" (55009604C)
- Tim Vandenput à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le manque de personnel dans les centrales de secours de Bruxelles et d'Anvers" (55009646C)
- Gaby Colebunders à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le sous-effectif persistant dans les centrales 101" (55009654C)
- Nahima Lanjri à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La charge de travail dans les centrales de secours 101" (55009679C)

02.01 **Tim Vandenput** (Open Vld): Fin 2017, les centres d'appel d'urgence ont reçu 2 millions d'euros de fonds supplémentaires afin de moderniser leurs dispositifs et pouvoir ainsi transmettre plus rapidement à d'autres centres les appels en attente. Les centres 101 à Anvers et à Bruxelles sont toutefois victimes d'un manque d'opérateurs. Seules 35 personnes travaillent à Anvers alors que le cadre en prévoit 45. À Bruxelles, il manque 40 % des effectifs. Cette situation entraîne un alourdissement de la charge de travail et de l'absentéisme tandis que les délais d'attente pour les appels d'urgence augmentent.

Ces points ont-ils déjà été abordés avec les syndicats? Les budgets supplémentaires octroyés ont-ils conduit à une modernisation des centres d'appel d'urgence? Les critères de bilinguisme requis jouent-ils un rôle dans le recrutement à Bruxelles? Une campagne de sensibilisation pourrait-elle contribuer à résoudre le problème?

02.02 **Bert Moyaers** (sp.a): Le centre 101 d'Anvers a été submergé d'appels liés au coronavirus, ce qui a entraîné une augmentation vertigineuse des délais d'attente pour les appels très urgents. Les effectifs sont clairement insuffisants.

veroordelen."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Franky Demon.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

02 De situatie in de noodcentrales 101: actualiteitsdebat en toegevoegde vragen van
- Jan Bertels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De oproepen naar het Antwerpse 101-callcenter" (55009604C)
- Tim Vandenput aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De onderbezetting in de noodcentrales van Brussel en Antwerpen" (55009646C)
- Gaby Colebunders aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De aanslepende personeelstekorten in de centrales 101" (55009654C)
- Nahima Lanjri aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De werklast in de 101-noodcentrales" (55009679C)

02.01 **Tim Vandenput** (Open Vld): Eind 2017 kregen de noodcentrales 2 miljoen euro aan extra middelen om te moderniseren, waardoor men oproepen in wacht sneller kan beantwoorden via andere centrales. Er blijkt echter een tekort aan telefonisten bij de noodcentrales 101 van Antwerpen en Brussel. In Antwerpen is er een kader van 45 personen, maar er werken daar slechts 35, in Brussel is er sprake van een tekort van 40 %. Dat leidt tot een hoge werkdruk, ziekteverzuim en langere wachttijden bij noodoproepen.

Werd dit al besproken met de vakbonden? Hebben de extra budgetten geleid tot een modernisering van de noodcentrales? Speelt de vereiste tweetaligheid een rol bij de rekrutering in Brussel? Kan een sensibiliseringscampagne soelaas bieden?

02.02 **Bert Moyaers** (sp.a): Het callcenter 101 in Antwerpen werd overbelast met coronagerelateerde oproepen, waardoor voor zeer dringende zaken de wachttijden enorm opliepen. Er is een duidelijke onderbezetting.

La pénurie de personnel est un problème qui perdure depuis des années et les organisations syndicales réclament, à juste titre, une concertation rapide avec la ministre. A-t-elle déjà pu se faire une idée de la situation? Quelles dispositions prendra-t-elle pour réserver le numéro d'appel 101 uniquement aux urgences? Envisage-t-elle des initiatives afin de mieux promouvoir la profession?

Het tekort aan personeelsleden is al jaren een pijnpunt en de vakbonden dringen terecht aan op een snel overleg met de minister. Heeft zij al kennis kunnen nemen van de toestand? Hoe wil zij het nummer 101 voorbehouden voor noodgevallen? Denkt ze aan initiatieven om het beroep beter te promoten?

02.03 **Yngvild Ingels** (N-VA): Après les attentats, une recommandation préconisait le regroupement technique de deux ou trois centrales d'appel afin de combler plus aisément les pénuries de personnel, principalement la nuit ou le week-end. En cas d'urgence – un attentat ou autre crise majeure – une centrale pourrait alors être dédiée à cet événement. Qu'en est-il de l'exécution de cette recommandation?

02.03 **Yngvild Ingels** (N-VA): Na de aanslagen was er een aanbeveling om twee of drie callcenters technisch te clusteren en zo personeelstekorten makkelijker op te vangen, vooral 's nachts of in het weekend. Bij een noodgeval – een aanslag of een andere grote crisis – zou een centrale zich daarop dan kunnen focussen. Hoe staat het daarmee?

02.04 **Ortwin Depoortere** (VB): Les sous-effectifs sont dénoncés et nonobstant des auditions avec des représentants des centrales d'appel, le problème persiste.

Comment rendre le métier plus attractif? Quelles seront les dispositions prises pour augmenter les recrutements? La ministre pourrait-elle corriger rapidement la situation?

02.04 **Ortwin Depoortere** (VB): Er is sprake van onderbezetting en ondanks hoorzittingen met vertegenwoordigers van de noodcentrales blijft het probleem aanslepen.

Hoe kan dit beroep aantrekkelijker worden gemaakt? Hoe wil men meer medewerkers rekruteren? Kan de minister de situatie snel recht trekken?

02.05 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Le recrutement du personnel en nombre suffisant pour les centrales d'urgence est une question complexe. Trouver des candidats en nombre suffisant est une tâche ardue et ces candidats doivent suivre une formation approfondie. Après une formation théorique de trois mois, ils doivent encore effectuer un stage de quelques mois dans la centrale d'urgence.

02.05 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: De aanwerving van voldoende personeel voor de noodcentrales is een complexe zaak. Het is lastig om voldoende kandidaten te vinden en de kandidaten moeten een doorgedreven opleiding volgen. Na een theoretische opleiding van drie maanden moeten de kandidaten nog enkele maanden stage lopen in de meldkamer.

Le 1er septembre 2020, 60 nouveaux membres du personnel ont entamé une formation de base. Des sélections supplémentaires sont en outre en cours pour le recrutement de 54 membres du personnel supplémentaires. L'objectif est de clôturer leur entrée en service avant la fin de l'année.

Op 1 september 2020 zijn 60 nieuwe personeelsleden gestart met de basisopleiding. Daarnaast zijn er extra selecties bezig voor de aanwerving van 54 bijkomende personeelsleden. Het is de bedoeling om de indiensttreding nog dit jaar af te ronden.

Dans certaines provinces, le nombre de candidats est limité, ce qui pourrait être en partie lié à la meilleure situation économique dans certaines provinces. Nous examinons les différentes manières dont nous pourrions accroître l'intérêt pour cette fonction.

In bepaalde provincies is het aantal kandidaten beperkt. Deels kan dat te maken hebben met de betere economische situatie in bepaalde provincies. We bekijken hoe we de interesse kunnen doen toenemen.

Nous étudierons aussi comment faire mieux coïncider les entrées en service avec le départ des agents actuels. Mon administration examinera avec Selor s'il n'est pas possible d'organiser les sélections à l'échelon provincial.

We zullen ook nagaan hoe we de indiensttredingen beter kunnen laten aansluiten op het vertrek van de huidige personeelsleden. Mijn administratie zal samen met Selor bekijken of de selecties niet provinciaal georganiseerd kunnen worden.

Une procédure de sélection a été lancée pour la centrale 112 de Bruxelles et nous misons sur les candidatures de jeunes dans un parcours de premier emploi. Si l'expérience réussit, elle pourra être tentée dans d'autres provinces.

Il va de soi que le critère du bilinguisme influe sur le pourvoi des emplois de standardiste dans la centrale d'appel 101 de Bruxelles. Outre la procédure de sélection, les candidats doivent obtenir une attestation de bilinguisme. Chaque année, le nombre de personnes issues de la procédure de sélection est extrêmement faible.

De nombreuses initiatives ont déjà été déployées pour attirer l'attention sur la profession de standardiste et d'opérateur 112. Plusieurs campagnes d'information ont été organisées, sans parler de la série télévisée *De Noodcentrale* diffusée en Flandre et en Wallonie.

Il faut recruter chaque année afin de maintenir le cadre du personnel au complet. La profession doit donc faire l'objet d'une attention permanente.

Des budgets ont été dégagés pour doter les centres 112 d'une architecture supraprovinciale. Les centres 101 continueront, quant à eux, à fonctionner par province. Cette architecture développée au niveau supraprovincial comprend une nouvelle application téléphonique ainsi qu'un renouvellement du logiciel de répartition d'appels et pourra être déployée dans tous les centres d'appel d'urgence des pompiers et de la discipline médicale à partir de l'année prochaine. Le déploiement complet prendra deux ans. L'architecture supraprovinciale permettra aux centres d'urgence de prendre en charge les appels des uns et des autres et donc d'optimiser le service offert en réduisant les délais d'attente. Elle entraînera également une amélioration des conditions de travail.

Cette solidarité interprovinciale est déjà d'application dans les centres 101 de la police.

02.06 **Tim Vandenput** (Open Vld): Je me réjouis d'entendre qu'on travaille au recrutement et à la numérisation; ce sont d'excellentes initiatives. Le renforcement des effectifs et la modernisation des moyens seront bénéfiques pour l'attractivité du métier. Il ne s'agit pas de simples opérateurs téléphoniques mais d'agents de police qui doivent connaître le terrain. Il nous faut également promouvoir davantage la profession. Je suis convaincu que le problème de sous-effectifs sera résolu en quelques mois.

Voor de 112-centrale van Brussel loopt er een selectieprocedure waarbij ingezet wordt op het aantrekken van jongeren in een startbaantraject. Als dat succesvol is, kunnen we dat ook proberen in andere provincies.

De vereiste van tweetaligheid speelt zeker een rol bij het invullen van de functie van calltaker bij de 101-centrale van Brussel. Kandidaten moeten naast de selectieprocedure ook een tweetaligheidattest behalen. Het aantal personen dat overblijft na de selectieprocedure, ligt elk jaar bedroevend laag.

Er zijn al veel initiatieven genomen om het beroep van calltaker en operator 112 onder de aandacht te brengen. Er zijn verschillende informatiecampagnes geweest, maar er waren ook de tv-uitzendingen van *De Noodcentrale* in Vlaanderen en Wallonië.

Er moet jaarlijks worden aangeworven om de personeelskader opgevuld te houden. Het beroep moet dus permanent onder de aandacht blijven.

Er werden budgetten vrijgemaakt om voor de noodcentrales 112 een bovenprovinciale architectuur te ontwikkelen. De 101-centra blijven op provinciaal niveau functioneren. De ontwikkeling van deze bovenprovinciale architectuur houdt een nieuwe telefoonapplicatie en een vernieuwde dispatchingsoftware in en zal vanaf volgend jaar uitgerold kunnen worden in alle noodcentrales van de brandweer en de medische discipline. De volledige uitrol zal een tweetal jaar in beslag nemen. De bovenprovinciale architectuur zorgt ervoor dat noodcentrales oproepen van elkaar kunnen overnemen en aldus kan de dienstverlening geoptimaliseerd worden, zodat de wachttijden verminderen. Dat zal ook zorgen voor verbeterde werkomstandigheden.

Bij de 101-centrales van de politie is die interprovinciale solidariteit reeds actief.

02.06 **Tim Vandenput** (Open Vld): Er wordt gewerkt aan de rekrutering en digitalisering, dus dat zijn al goede stappen vooruit. Als er meer mensen en modernere middelen zijn, zal het ook aangenamer worden om daar te werken. Het zijn niet zomaar telefonisten, maar politieagenten die het terrein moeten kennen. We moeten de job ook meer gaan promoten. Ik heb er vertrouwen in dat het personeelstekort binnen een aantal maanden opgelost is.

02.07 **Yngvild Ingels** (N-VA): Ce ne sont pas des agents de police qui prennent les appels, mais des standardistes neutres. Or il ne s'agit pas d'un métier ordinaire que l'on peut exercer toute sa vie durant. Au bout d'un moment, les bons standardistes devraient pouvoir passer à autre chose. Il serait peut-être nécessaire de développer un trajet d'accompagnement à leur intention.

Il y a une différence entre police et service d'incendie. Les services d'incendie fournissent une aide médicale. Lorsque l'information est reçue, les pompiers peuvent être envoyés. La police agit sur la base du concept d'*information-led policing* (fonction de police guidée par l'information), avec rédaction obligatoire de fiches, transmises ensuite vers le dispatching. Les délais sont longs et démotivent les standardistes.

Le SPF Intérieur paie effectivement les membres du personnel, mais n'a pas voix au chapitre en ce qui concerne la manière dont ils remplissent concrètement leur fonction sur le terrain. Je suggère de poursuivre la discussion à ce sujet lors de la présentation de la note de politique générale.

L'incident est clos.

03 Questions jointes de
- Wouter Raskin à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'extension du système ANPR à l'utilisation du GSM au volant" (55009192C)
- Wouter Raskin à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le retard dans la mise en place de la base de données ANPR" (55009193C)
- Kurt Ravyts à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La base de données fédérale et le traitement des infractions constatées par les contrôles de trajet" (55009264C)
- Bert Moyaers à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les caméras ANPR et l'accès pour la police locale" (55009441C)

03.01 **Wouter Raskin** (N-VA): L'institut Vias procède à des tests afin de savoir s'il serait possible de recourir à des caméras ANPR en vue de lutter contre l'utilisation du GSM au volant. Quand les résultats de ces tests devraient-ils être connus? Dans quelle mesure le cadre légal doit-il être modifié afin de permettre l'utilisation de cette méthode?

Le réseau ANPR enregistre de nombreuses

02.07 **Yngvild Ingels** (N-VA): Het zijn geen politieagenten die de telefoon opnemen, maar neutrale calltakers. Het is zeker geen gewone job. Men kan dit ook niet een heel leven blijven doen. Goede calltakers zouden moeten kunnen doorstromen naar iets anders. Daarvoor zouden we misschien een begeleidingstraject kunnen ontwikkelen.

Er is een verschil tussen politie en brandweer. Bij de brandweer gaat het om medische hulpverlening. Als er informatie komt, kan men de brandweer uitsturen. Bij de politie gaat het om *information-led policing*, met fiches die aangemaakt moeten worden en dan naar de dispatching gaan. Daar zit veel tijd tussen en dat zorgt voor demotivatie.

De FOD Binnenlandse Zaken betaalt wel het personeel, maar heeft niets te zeggen over de invulling van de job. Ik stel voor dat we hierover verder discussiëren bij de voorstelling van de beleidsnota.

Het incident is gesloten.

03 Samengevoegde vragen van
- Wouter Raskin aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De uitbreiding van het ANPR-systeem naar het bellen achter het stuur" (55009192C)
- Wouter Raskin aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het uitblijven van de ANPR-databank" (55009193C)
- Kurt Ravyts aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De federale databank en de verwerking van de inbreuken bij trajectcontroles" (55009264C)
- Bert Moyaers aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De ANPR-camera's en de toegang voor de lokale politie" (55009441C)

03.01 **Wouter Raskin** (N-VA): Vias institute test of het mogelijk is om ANPR-camera's in te zetten tegen gsm-gebruik achter het stuur. Wanneer mogen wij het resultaat verwachten? In welke mate moet het wettelijk kader worden aangepast om dit mogelijk te maken?

Het ANPR-netwerk registreert heel wat

infractions, telles que les voitures en défaut de contrôle technique ou d'assurance. Auparavant, ces constatations étaient toutefois souvent classées sans suite. Est-ce toujours le cas à l'heure actuelle? Comment la ministre entend-elle modifier cette situation? Le précédent ministre a lancé une proposition qui devrait faire en sorte que les informations soient communiquées à l'entité de police du domicile du titulaire de la plaque d'immatriculation. Qu'en pense la ministre?

overtredingen, zoals niet-gekeurde of niet-verzekerde wagens. Vroeger werden deze vaststellingen echter vaak zonder gevolg geklasseerd. Is dat vandaag nog steeds zo? Hoe wil de minister hierin verandering brengen? De vorige minister lanceerde het voorstel om de informatie door geven aan de politie-entiteit van de woonplaats van de titularis van de nummerplaat. Hoe staat de nieuwe minister tegenover dat voorstel?

Où en est la mise en place du réseau ANPR? Combien d'infractions ont-elles été enregistrées sur les douze derniers mois?

Wat is de stand van zaken van de opbouw van het ANPR-netwerk? Hoeveel hits waren er de voorbije twaalf maanden?

La banque de données ANPR connaît des débuts difficiles. Le lancement de l'ANPR Management System était prévu pour mai 2018, mais n'a cessé d'être reporté. L'échéance la plus récente avait été fixée à septembre 2020. A-t-elle été respectée? La ministre peut-elle expliquer à quoi sont dus ces reports? Des enseignements ont-ils été tirés du lancement problématique de la banque de données Mercurius?

De ANPR-databank raakt maar moeilijk opgestart. De start van het ANPR Management System stond gepland voor mei 2018, maar wordt steeds uitgesteld. De meest recente deadline was september 2020. Is die gehaald? Kan de minister toelichten waaraan het uitstel te wijten is? Zijn er lessen getrokken uit de problematische opstart van de Mercuriusdatabank?

03.02 **Bert Moyaers** (sp.a): La police n'a actuellement qu'un accès limité à la première version de la banque de données nationale. Une deuxième phase devrait suivre, avec des caméras supplémentaires et une deuxième version de la banque de données. Cette deuxième version est-elle à présent opérationnelle? Dans la négative, la ministre peut-elle communiquer une date d'entrée en vigueur?

03.02 **Bert Moyaers** (sp.a): De politie heeft vandaag slechts een beperkte toegang tot de eerste versie van de nationale gegevensbank. Er zou een tweede fase komen, met extra camera's en een tweede versie van de gegevensbank. Is die tweede versie al operationeel? Zoniet, kan de minister er dan een tijdstip op kleven?

L'accord de gouvernement stipule que la politique régionale en matière de sécurité routière sera facilitée par l'ANPS Management System. La ministre peut-elle apporter des précisions? Cela signifie-t-il que les zones de police locales y auront accès?

Het regeerakkoord bepaalt dat het gewestelijk verkeersveiligheidsbeleid zal worden gefaciliteerd door het ANPS Management System. Kan de minister dit toelichten? Betekent dit dat de lokale zones toegang zullen krijgen?

03.03 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Tout est mis en œuvre pour que le système de gestion LAPI (ANPR) soit opérationnel ce mois-ci encore. La mise en place d'un bouclier de caméras comptant un nombre croissant d'options et d'utilisateurs sera réalisée par étapes. Le cœur battant de ce bouclier de caméras intégré est la banque de données AMS. Les retards dans son développement sont imputables en partie à des soucis techniques et à la difficulté de travailler à de grands projets dans un contexte gouvernemental qui implique de nombreuses et lourdes procédures. Les utilisateurs doivent aussi entreprendre plusieurs démarches pour mettre leurs caméras en conformité avec la réglementation en vigueur dans leur domaine de responsabilités.

03.03 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: Alles wordt in het werk gesteld om het ANPR Management System nog deze maand operationeel te maken. De evolutie naar een cameraschild met toenemende opties en gebruikers zal in stappen gebeuren. Het kloppend hart van dit geïntegreerde cameraschild is de AMS-databank. De vertragingen bij de ontwikkeling zijn deels te wijten aan technische oorzaken en de moeilijkheid van het werken aan grote projecten in een overheidscontext met vele en zware procedures. De gebruikers moeten tevens een aantal stappen zetten om de camera's binnen hun verantwoordelijkheidsdomein te conformeren aan de vigerende regelgeving.

Les exigences du RGPD ont également eu un impact, notamment la rédaction d'une analyse des risques et du respect de la vie privée qui a dû être soumise ensuite aux organes compétents pour avis, la promulgation de directives ministérielles spéciales et la rédaction de protocoles d'accord.

Ook was er de impact van de GDPR-vereisten, onder meer het opstellen van een privacy- en risicoanalyse die vervolgens aan de bevoegde organen moest worden voorgelegd voor advies, de uitvaardiging van bijzondere ministeriële richtlijnen en de opstellingen van protocolakkoorden.

Le nombre de constats d'utilisation d'un téléphone portable au volant est assez bas en Belgique en comparaison du nombre réel d'infractions potentielles. Les constats sont faits actuellement lorsque des conducteurs sont pris en flagrant délit, ce qui demande beaucoup de travail. Une phase test est en préparation pour un radar mobile permettant de dresser de tels constats.

Het aantal vaststellingen van gsm-gebruik achter het stuur ligt in België redelijk laag, in verhouding tot het werkelijk aantal potentiële inbreuken. De vaststellingen gebeuren momenteel via interceptie op heterdaad. Dat is erg arbeidsintensief. Er is een testfase in voorbereiding voor een mobiele radar om dergelijke vaststellingen te kunnen verrichten.

Les infractions de roulage constatées à l'aide d'appareils sans la présence d'un agent ont force probante jusqu'à preuve du contraire, s'il s'agit d'infractions prévues dans l'arrêté royal du 18 décembre 2002. L'utilisation du GSM n'y figure pas. Tant que la loi sur la circulation routière n'a pas été modifiée, les agents doivent se référer aux dispositions régissant l'utilisation de caméras par la police. La capacité d'intervention de la police n'est toutefois pas illimitée. Néanmoins, ce n'est pas parce qu'il n'y a pas eu d'intervention immédiate que l'information sera perdue. Une intervention peut avoir lieu à un moment différé. Les données ANPR peuvent également encore servir aux coordinateurs de phénomène et aux enquêteurs. Au cours des douze derniers mois, la partie nationale du réseau ANPR a généré 308 963 *hits*.

Vaststellingen van verkeersovertredingen met onbemande toestellen hebben bewijskracht tot bewijs van het tegendeel, als de overtreding is opgenomen in het KB van 18 december 2002. Gsm-gebruik is daar niet bij. Zolang de verkeerswet niet is aangepast, moet de politie zich beroepen op de bepalingen die het gebruik van camera's door de politie regelen. De politiecapaciteit is echter niet eindeloos. Het is wel niet omdat er geen onmiddellijke interventie heeft plaatsgevonden dat de informatie verloren is. Een interventie kan in uitgestelde tijd plaatsvinden. De ANPR-gegevens kunnen ook nog worden gebruikt door de fenomeencoördinatoren en onderzoekers. In de voorbije twaalf maanden leverde het nationale gedeelte van het ANPR-netwerk 308.963 hits op.

La mise en œuvre technique se distingue de la mise en œuvre juridique. La mise en œuvre technique de la première phase a été achevée, à savoir le transfert du projet de la phase de test à l'environnement opérationnel du centre de données de la police fédérale. Afin de pouvoir utiliser le bouclier de caméras, la réglementation juridique doit également être adaptée en tenant compte de la directive RGPD. L'analyse des incidences et des risques a déjà été examinée par l'Organe de contrôle de l'information policière, qui a filtré un certain nombre de points qui nécessitent des mesures. Par exemple, plusieurs directives requises par la loi font défaut. Le COC a également émis un avis sur cette question. Les directives sont actuellement en cours de modification. Nous attendons encore l'avis du Collège des procureurs généraux.

Er is een onderscheid tussen technische en juridische operationalisering. De technische operationalisering van de eerste fase is klaar, met name de overzetting van het project van testfase naar de operationele omgeving van het datacenter van de federale politie. Om het cameraschild te kunnen gebruiken, moet ook de juridische regelgeving in orde zijn, rekening houdend met de GDPR-richtlijn. De impact- en risicoanalyse is al bekeken door het Controleorgaan op de politionele informatie, dat een aantal actiepunten heeft gedistilleerd. Zo ontbreekt een aantal wettelijk vereiste richtlijnen. Ook daarover is een advies van de COC gekomen. De richtlijnen worden momenteel aangepast. We wachten nog op het advies van het College van procureurs-generaal.

La connexion des caméras ANPR utilisées pour le contrôle du trajet est prévue dans la première phase du déploiement de l'AMS. Au cours des deuxième et troisième phases suivra la connexion

De aansluiting van de ANPR-camera's voor trajectcontroles is gepland in de eerste fase van de AMS-uitrol. In de tweede en derde fase volgt dan de aansluiting van alle andere camera's, die

de toutes les autres caméras, qui détectent les infractions sur la base d'une technologie autre que celle de l'ANPR.

La banque de données AMS, dans son intégralité, est à la disposition de la police intégrée. Durant la phase pré-opérationnelle, il y a 250 utilisateurs pilotes, dont plus de la moitié fait partie de la police locale.

03.04 **Wouter Raskin** (N-VA): Il faut oser agir sans tarder si nous voulons contrer ce sentiment d'impunité. Ce genre de grands projets aux multiples facettes enregistre souvent des retards, mais efforçons-nous ensemble de limiter ceux-ci le plus possible.

03.05 **Bert Moyaers** (sp.a): Je retiens que le système devrait être opérationnel d'ici à la fin de ce mois-ci ou du mois prochain. C'est ambitieux et j'attends la réalisation du projet avec intérêt.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de
- Dries Van Langenhove à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La concertation concernant les migrants en transit sur et aux abords des parkings d'autoroutes" (55009196C)
- Hervé Rigot à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La lutte contre les passeurs de migrants en transit" (55009521C)

04.01 **Dries Van Langenhove** (VB): Avec la ministre flamande en charge de la Mobilité, Lydia Peeters, votre prédécesseur avait organisé cinq réunions de concertation provinciales afin de converger vers une approche commune de la gestion du problème des migrants en transit présents sur les parkings autoroutiers. En effet, toutes les nuits des migrants en transit sont signalés et les nuisances ne cessent d'augmenter dans les communes. Ces nuisances conduisent souvent à des situations dangereuses et à des violences. La mise en place d'un gardiennage privé, l'installation de clôtures plus solides, voire la fermeture de certains parkings n'ont aucunement résolu le problème, mais n'ont au mieux eu pour effet que de le déplacer.

Quelles sont les conclusions de ces concertations? Les tâches ont-elles à présent été plus clairement balisées? Une solution globale a-t-elle été trouvée? La ministre s'attend-elle à brève échéance à une atténuation des problèmes? Dans la négative, à qui faudra-t-il en imputer la responsabilité et quelles

overtredingen vaststellen op basis van andere dan de ANPR-technologie.

De AMS-gegevensbank staat integraal ter beschikking van de geïntegreerde politie. In de preoperationele fase zijn 250 politionele testgebruikers actief, waarvan ruim de helft van de lokale politie.

03.04 **Wouter Raskin** (N-VA): Om het gevoel van straffeloosheid tegen te gaan, moeten we nu stappen durven zetten. Dit soort van grote, veelomvattende projecten loopt dikwijls vertraging op, maar laten we er samen voor zorgen dat die zo beperkt mogelijk is.

03.05 **Bert Moyaers** (sp.a): Ik onthoud dat het systeem tegen het einde van deze of volgende maand operationeel moet zijn. Dat is ambitieus, ik kijk ernaar uit.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van
- Dries Van Langenhove aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het overleg over de problematiek van transmigranten op en rond snelwegparkings" (55009196C)
- Hervé Rigot aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De strijd tegen de smokkelaars van transmigranten" (55009521C)

04.01 **Dries Van Langenhove** (VB): De vorige minister organiseerde samen met Vlaams minister van Mobiliteit Peeters vijf provinciale overlegmomenten om tot een gemeenschappelijke aanpak te komen voor de problemen met transmigranten op de snelwegparkings. Elke nacht zijn er immers meldingen over transmigranten en de overlast in de gemeenten neemt nog steeds toe. Het leidt zeer vaak tot gevaarlijke en gewelddadige situaties. Private bewaking, een stevigere omheining en zelfs het sluiten van bepaalde parkings hebben het probleem absoluut niet opgelost, maar hooguit verplaatst.

Wat zijn de conclusies uit de overlegmomenten? Zijn de taken nu duidelijker afgebakend? Is men tot een totaaloplossing gekomen? Verwacht de minister dat de problemen in de nabije toekomst zullen afnemen? Indien niet, wie zal daar dan voor verantwoordelijk zijn en welke gevolgen zal de

seront, le cas échéant, les conséquences qui y seront associées par la ministre?

04.02 **Hervé Rigot** (PS): La police locale est confrontée à des situations difficiles, s'épuisant dans des actions contre l'insécurité générant le transit des migrants et la traite d'être humains sur les aires d'autoroute. En Flandre, on fait appel à de sociétés de gardiennage. Il appartient aux zones de police locale mais aussi à la police de la route d'intervenir mais elles ne disposent pas des moyens nécessaires.

La police judiciaire fédérale a-t-elle consacré une cellule à la lutte contre le trafic d'êtres humains? A-t-on identifié des réseaux criminels? Collabore-t-on avec des services étrangers? Y a-t-il des contacts réguliers entre la police fédérale et les zones de police, en quête de soutien dans la lutte contre ces réseaux?

A-t-on entamé des poursuites après des actions sur le terrain?

04.03 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Les moments de concertation avec les provinces se sont révélés fructueux et ont débouché sur quatre grandes conclusions.

Une bonne harmonisation des efforts de chacun est primordiale pour une approche adéquate sur mesure. La plus-value de la présence de services de gardiennage privés sur les parkings des autoroutes a été constatée à plusieurs endroits. La problématique ne se limite pas au parking en lui-même. Les alentours également ainsi que les trajets des transmigrants et, le cas échéant, des trafiquants d'êtres humains doivent également faire l'objet d'une approche sur mesure.

La charge de travail administrative et les longues procédures requièrent une capacité policière importante sinon excessive. Une simplification approfondie des procédures semble indiquée. L'objectif des moments de concertation n'était pas l'obtention d'une délimitation des tâches mais une meilleure harmonisation sur la base d'une concertation. Cette initiative fera l'objet d'un suivi.

Je soutiens pleinement le modèle de l'approche coordonnée, intégrale, intégrée et sur mesure, avec un rôle important de stimulation et de coordination pour le tandem constitué du gouverneur et du directeur-coordinateur.

La transmigration est un vaste phénomène sociétal aux dimensions internationales. Ce serait une

minister daar desgevallend aan koppelen?

04.02 **Hervé Rigot** (PS): De lokale politie wordt geconfronteerd met moeilijke situaties, en doet haar uiterste best om de onveiligheid die veroorzaakt wordt door transitmigranten en door mensensmokkel op snelwegparkings tegen te gaan. In Vlaanderen wordt er een beroep gedaan op bewakingsfirma's. De lokale politie en ook de wegpolitie moeten ingrijpen, maar zij beschikken niet over de nodige middelen.

Heeft de federale gerechtelijke politie een cel opgericht die zich specifiek bezighoudt met de strijd tegen mensensmokkel? Werden er criminele netwerken geïdentificeerd? Werken we samen met buitenlandse diensten? Zijn er regelmatige contacten tussen de federale politie en de politiezones die ondersteuning zoeken in de strijd tegen deze netwerken?

Werden er vervolgingen ingesteld na acties op het terrein?

04.03 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: De overlegmomenten met de provincies waren vruchtbaar. Er kwamen vier belangrijke conclusies uit.

Een goede afstemming van ieders inspanning is primordiaal voor een adequate aanpak op maat. De meerwaarde van de aanwezigheid van private bewaking op de snelwegparkings werd meermaals vastgesteld. De problematiek is niet beperkt tot de parking zelf. Ook de omgeving en de trajecten van transitmigranten en eventueel mensensmokkelaars moeten mee in een aanpak op maat.

De administratieve werklast en de lange doorlooptijden vergen veel, en mogelijk té veel, politiecapaciteit. Een verregaande vereenvoudiging van de procedures lijkt aangewezen. Het doel van de overlegmomenten was niet het verkrijgen van een taakafbakening, maar een betere afstemming via overleg. Dat zal verder worden opgevolgd.

Ik ondersteun ten volle het model van een gecoördineerde integrale en geïntegreerde benadering op maat, met een belangrijke stimulerende en coördinerende rol voor de tandem gouverneur en directeur-coördinator.

Transitmigratie is een breed internationaal, maatschappelijk fenomeen. Het is een illusie te

illusion d'attendre qu'il n'y ait plus de transmigrants demain. L'objectif d'une approche sur mesure est de conserver la maîtrise de la situation en cas de nuisances éventuelles, de combattre la criminalité et de contribuer à un plus grand sentiment de sécurité des citoyens et des services de police.

verwachten dat er morgen geen transitmigranten meer zullen zijn. De doelstelling van een aanpak op maat is de eventuele overlast beheersbaar te houden, de criminaliteit te bestrijden en een bijdrage te leveren tot een beter veiligheidsgevoel voor burgers en politiediensten.

(En français) Monsieur Rigot, une direction générale, des directions centrales et des directions déconcentrées structurent la police judiciaire fédérale. Au niveau central, un service de la traite des êtres humains coordonne l'information nationale et internationale. Il assure le développement et le suivi des programmes en rapport.

(Frans) Mijnheer Rigot, de federale gerechtelijke politie bestaat uit een algemene directie, centrale directies en gedeconcentreerde directies. Op het centrale niveau coördineert een dienst die zich op de bestrijding van de mensenhandel toelegt de nationale en internationale informatie. Die dienst staat in voor de ontwikkeling en de follow-up van de programma's in dat verband.

Au niveau déconcentré, chaque police judiciaire peut créer une section dédiée à ces phénomènes. Le personnel et les moyens pour la lutte contre l'exploitation des êtres humains sont conditionnés à la politique des parquets locaux supervisés par le Collège des procureurs généraux.

Op het niveau van de gedeconcentreerde directies kan elke gerechtelijke politie een specifieke sectie voor dergelijke misdrijven oprichten. Het personeel en de middelen voor de strijd tegen de mensenhandel worden bepaald door het beleid van de lokale parketten, die onder het toezicht van het College van procureurs-generaal staan.

Au sein de chaque arrondissement judiciaire, des plates-formes rassemblent policiers locaux, fédéraux et certains SPF, sous la présidence des magistrats de référence des parquets locaux. Des réseaux criminels internationaux actifs en Belgique ou à l'étranger sont ainsi identifiés conduisant chaque année à des arrestations.

In elk gerechtelijk arrondissement bestaan er platforms met lokale en federale politieagenten en bepaalde FOD's, die door de referentiemagistraten van de lokale parketten voorgezeten worden. Internationale criminele netwerken die in België of in het buitenland actief zijn, worden op die manier geïdentificeerd. Die aanpak leidt elk jaar tot aanhoudingen.

Vous aurez plus de détails dans "Traite et trafics 2019" publiée par la police judiciaire. Celle-ci est engagée dans le cycle politique du Conseil européen de lutte contre la criminalité organisée (EMPACT) et participe à des Opérations Actions (OA) en matière de trafic des êtres humains.

Meer details vindt u in het verslag van de gerechtelijke politie over mensenhandel en mensensmokkel in 2019. De gerechtelijke politie volgt de EU-beleidscyclus ter bestrijding van de georganiseerde en zware internationale criminaliteit (EMPACT) en neemt deel aan zogenaamde *operation actions* (OA) ter bestrijding van de mensenhandel.

Ces OA visent l'échange d'informations et renseignements criminels, et des équipes d'enquête communes sont créées pour démanteler des groupes criminels actifs dans plusieurs États européens.

De doelstelling van die OA's is de uitwisseling van informatie en inlichtingen over misdaden. Er worden gemeenschappelijke onderzoeksteams samengesteld om criminele organisaties die in meerdere EU-lidstaten actief zijn te ontmantelen.

Nous n'avons pas de statistiques sur les condamnations des cours et tribunaux. Je vous renvoie à mon collègue de la Justice.

We beschikken niet over cijfers met betrekking tot de veroordelingen door de hoven en de rechtbanken. Daarvoor verwijs ik u door naar mijn collega van Justitie.

04.04 **Dries Van Langenhove** (VB): Le problème est connu depuis très longtemps. Il est temps désormais de passer aux actes, mais aucune démarche n'est entreprise. Nous – tant les députés que tous ceux qui luttent sur le terrain contre la

04.04 **Dries Van Langenhove** (VB): Het probleem is al heel lang bekend. Het is nu tijd voor daden, maar er wordt niets aan gedaan. Wat wij verwachten – Kamerleden én alle mensen die op het terrein strijden tegen transmigratie – is dat de

transmigration – attendons de la ministre qu'elle fixe à présent quelques objectifs. Que pouvons-nos attendre concrètement de sa politique? La transmigration causera-t-elle moins d'embarras? J'appelle la ministre à se concerter avec tous ses collègues compétents afin de s'attaquer à ce problème à la source. La transmigration et les embarras dont elle s'accompagne sont en effet les symptômes d'un problème bien plus profond.

04.05 **Hervé Rigot** (PS): Depuis un an, je demande au ministre de l'Intérieur de tendre la main aux communes et d'assumer les responsabilités supracommunales. En vain! Le migrant n'est pas coupable mais victime de la traite des êtres humains. Néanmoins, il est prioritaire de garantir la sécurité et de préserver la police locale. Or, aujourd'hui, je n'ai pas entendu que vous accorderez aux polices locales et de la route les moyens d'intervenir, si nécessaire, durant la nuit lors des incidents sur des parkings. Je ne soutiens pas votre proposition d'accorder à des services privés la compétence de sécuriser les parkings. Cette mission revient à l'État. Je vous demande d'être attentive à cette problématique et de travailler avec les pouvoirs communaux.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de
- Tim Vandenput à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La lutte contre la criminalité organisée à Anvers" (55009208C)
- Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le manque d'effectifs à la police fédérale et la violence liée au milieu de la drogue à Anvers" (55009466C)

05.01 **Tim Vandenput** (Open Vld): Depuis des mois, Anvers est le théâtre d'une lutte contre la criminalité organisée. Des bandes criminelles font exploser des véhicules, lancent des grenades et mitraillent des maisons. Tout indique qu'il s'agit de règlements de comptes entre bandes du milieu de la drogue. Depuis le week-end du 5 septembre, la police anversoise a finalement lancé l'opération *Nachwacht* destinée à rétablir l'ordre.

La police fédérale a-t-elle été associée aux préparatifs de cette opération et des membres ou des équipements de la police fédérale sont-ils déployés? Est-il exact que les enquêteurs manquent au sein de la police anversoise et comment la police fédérale pourrait-elle prêter main-forte dans ce domaine? Comment se

minister nu enkele targets vooropstelt. Wat mogen wij concreet verwachten van haar beleid? Zal er minder overlast zijn van transmigratie? Ik roep de minister op om te overleggen met al haar bevoegde collega's om dit probleem bij de bron aan te pakken. De transmigratie en de overlast ervan zijn namelijk een symptoom van een veel dieperliggend probleem.

04.05 **Hervé Rigot** (PS): Ik roep de minister van Binnenlandse Zaken al een jaar lang op om de gemeenten de hand te reiken en de bovengemeentelijke verantwoordelijkheden op te nemen. Tevergeefs! Migranten zijn geen daders maar wel slachtoffers van mensenhandel. Het is echter prioritair om de veiligheid te garanderen en de lokale politie te beschermen. Vandaag heb ik u evenwel niet horen zeggen dat u de lokale politie en de wegpolitie de middelen zult geven om indien nodig 's nachts op te treden bij incidenten op parkings. Ik sta niet achter uw voorstel om private firma's in te schakelen om de parkings te beveiligen. Dat is een taak van de Staat. Ik vraag u om deze kwestie op te volgen en samen te werken met de gemeenten.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van
- Tim Vandenput aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De strijd tegen de georganiseerde misdaad in Antwerpen" (55009208C)
- Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het tekort aan manschappen bij de federale politie en het drugsgeweld in Antwerpen" (55009466C)

05.01 **Tim Vandenput** (Open Vld): Al maanden woedt er in Antwerpen een strijd tegen de georganiseerde misdaad, waarbij bendes auto's tot ontploffing brengen, granaten gooien en huizen bestoken. Alles wijst er op dat het hierbij gaat om afrekeningen in het drugsmilieu. Sinds het weekend van 5 september is de Antwerpse politie eindelijk begonnen met Operatie Nachtwacht om de orde te herstellen.

Is de federale politie betrokken bij de voorbereiding van die operatie en worden daarbij federale politiemensen of federale uitrusting ingezet? Zijn er inderdaad te weinig rechercheurs bij de Antwerpse politie en hoe kan de federale politie daarbij helpen? Hoe verhoudt de Operatie Nachtwacht zich tot het zogenoemde Stroomplan? Hoe verloopt de

positionne l'opération *Nachtwacht* par rapport au *Stroomplan*? Comment se déroule la coopération avec l'équipe KALI?

samenwerking met het KALI-team?

05.02 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): *Il semble que l'on assiste à une escalade des violences liées à la drogue à Anvers et l'on attend les résultats de l'opération Nachtwacht. Selon M. De Wever, bourgmestre d'Anvers, le bât blesse du côté du suivi de la police fédérale en raison du manque d'effectifs dans les rangs de la police judiciaire fédérale. De plus, il semble que les relations avec l'équipe KALI, un maillon important du Stroomplan, ne sont pas bonnes. Le démarrage de la coopération entre les polices locale et fédérale a été agité. Il ressort d'une première évaluation du Stroomplan datant du début de 2020 que les autorités fédérales doivent renforcer leur soutien au plan précité et l'intégrer dans les plans politiques coordonnés.*

05.02 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): *Het drugsgeweld in Antwerpen lijkt verder te escaleren en het is afwachten of Operatie Nachtwacht resultaat zal opleveren. Volgens burgermeester De Wever schort het namelijk aan federale opvolging omdat de federale gerechtelijke politie niet genoeg personeel zou hebben. Bovendien lijkt het met het KALI-team, een belangrijk onderdeel van het Stroomplan, niet goed te lopen. De samenwerking tussen lokale en federale politie startte zeker niet vlekkeloos. Uit een eerste evaluatie van het Stroomplan begin 2020 bleek dat het federale niveau het Stroomplan meer moet ondersteunen en integreren in de overkoepelende beleidsplannen.*

Faut-il des renforts policiers pour lutter contre les problèmes de violence liés à la drogue à Anvers? Comment la ministre procédera-t-elle? Comment la coopération avec l'équipe KALI a-t-elle évolué? Le niveau de pouvoir fédéral doit-il accroître son appui au Stroomplan? Qui est responsable de son bon fonctionnement? L'évaluation a pointé quelques problèmes juridiques en matière de partage des informations. Qu'a fait la ministre pour y remédier? La ministre pourrait-elle commenter la coopération avec les services étrangers?

Zijn er meer politiemensen nodig in de aanpak van het drugsgeweld in Antwerpen? Hoe zal de minister dat realiseren? Hoe is de samenwerking met het KALI-team geëvolueerd? Moet het federale niveau meer ondersteuning geven aan het Stroomplan? Wie is verantwoordelijk voor de goede werking van het Stroomplan? De evaluatie wees op enkele juridische problemen inzake informatiedeling. Wat heeft de minister daaraan gedaan? Kan de minister de samenwerking met buitenlandse diensten toelichten?

05.03 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: La police judiciaire doit disposer de suffisamment d'inspecteurs mais est actuellement confrontée à une pénurie de quelque 14 %. Dans l'arrondissement d'Anvers, la pénurie atteint même plus de 20 %. De plus, les services ont besoin de personnel bénéficiant d'une qualification spécifique dans le cadre de la lutte contre la criminalité organisée. Un document stratégique Gestion des Ressources humaines émanant du directeur général de la police judiciaire fédérale est en cours d'examen au sein du comité de direction. Dans l'intervalle, un renfort latéral provisoire devrait rencontrer les besoins aigus. Moi-même je suivrai de très près les problèmes de manque de personnel dans les mois à venir.

05.03 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: De federale gerechtelijke politie moet over voldoende rechercheurs beschikken, maar kampt nu met een tekort van zowat 14 %. In arrondissementen als Antwerpen is dat zelfs meer dan 20 %. Bovendien heeft men specifiek gekwalificeerd personeel nodig in de strijd tegen georganiseerde criminaliteit. Een strategisch document Human Resources Management van de directeur-generaal van de federale gerechtelijke politie wordt nu besproken in het directiecomité. Tijdelijke laterale versterking moet ondertussen acute noden opvangen. Zelf zal ik de komende maanden de personeelstekorten strikt monitoren.

En tant que volet du *Stroomplan*, le projet KALI se fonde sur une approche multidisciplinaire regroupant des entreprises et des facilitateurs qui sont éventuellement liés au milieu de la drogue. Dans la phase de démarrage, les inspecteurs de la zone de police d'Anvers et la police judiciaire fédérale d'Anvers ont été regroupés en un même endroit mais ce regroupement a occasionné des

Het KALI-project, als onderdeel van het Stroomplan, gaat uit van een multidisciplinaire aanpak van bedrijven en facilitators die mogelijk zijn gelinkt aan het drugsmilieu. In de opstartfase werden reguliere drugsrecherchediensten van de politiezone Antwerpen en de federale gerechtelijke politie Antwerpen op dezelfde locatie ondergebracht, maar dat leverde praktische problemen op. Daarom kiest

problèmes d'ordre pratique. La coopération entre la police judiciaire d'Anvers et la zone de police d'Anvers se déroule actuellement dans de bonnes conditions. Dans le cadre de la mise en œuvre du *Stroomplan*, le directeur judiciaire d'Anvers a reçu pour instruction de recourir à des services tant publics que privés. Pour l'échange de données entre certains partenaires, la base légale fait défaut ou impose d'importantes restrictions. Cette situation se prêtera sans aucun doute à un vaste débat parlementaire.

men nu voor een informatiestroom via het zogenaamde KALI-intelligence-overleg. De samenwerking tussen de federale gerechtelijke politie Antwerpen en de politiezone Antwerpen verloopt momenteel goed. Bij de uitvoering van het Stroomplan kreeg de gerechtelijke directeur van Antwerpen het mandaat om zowel privé- als overheidsdiensten aan te sturen. Voor de uitwisseling van gegevens tussen bepaalde partners is er geen wettelijke grond of werkt die zeer beperkend. Dat is alleszins voer voor een uitgebreid parlementair debat.

La criminalité organisée est internationale, utilise les technologies les plus modernes et a de plus en plus de ramifications dans la société. C'est pourquoi la police judiciaire fédérale prépare un nouveau plan d'action qui mettra davantage l'accent sur la coopération internationale. Pour le problème de la drogue à Anvers, je renvoie aux protocoles d'accord qui ont été conclus avec un grand nombre de pays de source et de transit de cocaïne en Amérique latine.

De georganiseerde criminaliteit is internationaal, gebruikt de modernste technologieën en vertakt zich steeds meer in de reguliere samenleving. Daarom bereidt de federale gerechtelijke politie een nieuw plan van aanpak voor met meer nadruk op internationale samenwerking. Voor de drugsproblematiek in Antwerpen verwijs ik naar de memoranda of understanding met tal van Latijns-Amerikaanse bron- en transitlanden van cocaine.

La police judiciaire fédérale d'Anvers a de nombreux contacts internationaux ponctuels et structurels. L'opération *Nachtwacht* (ronde de nuit) est née d'un souci d'assurer la sécurité des habitants locaux. Le bourgmestre et son chef de corps ont œuvré à davantage de présence de la police locale dans certains quartiers à risques d'Anvers. Le directeur coordinateur de la police d'Anvers y a été associé dans l'optique d'une participation aux actions. Même si la police judiciaire fédérale d'Anvers n'est pas associée à la préparation pratique, des accords pratiques ont néanmoins été conclus entre la police judiciaire et la zone de police.

De federale gerechtelijke politie van Antwerpen heeft veel punctuele en structurele internationale contacten. Operatie Nachtwacht is gestart vanuit een zorg over de veiligheid van de lokale inwoners. De burgemeester en zijn korpschef hebben gewerkt aan meer aanwezigheid van de lokale politie in bepaalde Antwerpse risicowijken. De directeur-coördinator van de federale politie Antwerpen werd daarbij betrokken met het oog op een deelname aan de acties. De federale gerechtelijke politie van Antwerpen is niet betrokken bij de praktische voorbereiding, maar er waren wel praktische afspraken tussen de gerechtelijke politie en de politiezone.

Le directeur coordinateur de la police fédérale d'Anvers s'est engagé à faire appel, dans la mesure du possible, au corps d'intervention d'Anvers en vue d'une coopération avec la police de la navigation. Il n'est pas recouru à du matériel de la police fédérale à l'heure actuelle, mais un soutien spécialisé est possible dans le futur.

De directeur-coördinator van de federale politie Antwerpen heeft zich geëngageerd om waar mogelijk het interventiekorps Antwerpen in te zetten voor een samenwerking met de scheepvaartpolitie. Momenteel wordt geen materiaal van de federale politie ingezet, maar gespecialiseerde steun in de toekomst is mogelijk.

Dans le *Stroomplan* (plan d'action fleuve), l'ensemble des acteurs publics et privés concernés s'engage à s'attaquer au problème du port sur la base d'une approche intégrée. L'opération *Nachtwacht* entend assurer, à titre complémentaire, une présence dans les rues.

In het Stroomplan engageren alle betrokken publieke en private actoren zich om de havenproblematiek geïntegreerd aan te pakken. De operatie Nachtwacht wil complementair aanwezig zijn in het straatbeeld.

05.04 **Tim Vandenput** (Open Vld): Il s'agit évidemment d'un problème qui a sa source en Amérique du Sud et dans d'autres continents et qui se manifeste ensuite par ricochet à Anvers. Cela

05.04 **Tim Vandenput** (Open Vld): Dit is natuurlijk een probleem dat begint in Zuid-Amerika en andere continenten en dat zich daarna afspeelt in Antwerpen. Dat vergt veel inlichtingenwerk. Het blijft

requiert un important travail de renseignement. Je ne comprends cependant toujours pas pourquoi l'on a tant tardé à intervenir pour dissiper le sentiment d'insécurité chez les habitants. Un problème de capacité ne saurait constituer une excuse à cet égard. En revanche, je me réjouis d'apprendre que le directeur coordinateur d'Anvers peut apporter un soutien en cas de besoin.

05.05 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): Ce dossier est d'une très grande complexité, conséquence de la coopération requise entre toute une série de corps et services ainsi que des défis qui se posent dans les domaines du recrutement, des technologies, de la délimitation des tâches, de la coordination, des obstacles juridiques et de la coopération internationale. Espérons que la ministre s'attelle très rapidement à concrétiser ses bonnes intentions. Ainsi, la sécurité et la qualité de vie pourront toujours aller de pair à Anvers.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 55009210C de M. Metsu est transformée en question écrite. La question n° 55009298C de Mme Van Peel est reportée.

06 Questions jointes de
- Eric Thiébaut à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'état des effectifs de la DAB" (55009384C)
- Samuel Cogolati à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le déploiement de la DAB sur les sites nucléaires" (55009483C)

06.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *Le déploiement des agents de la Direction de la Sécurisation de la police fédérale (DAB) est-il complet à Tihange? Combien de fois la police de la zone de Huy est-elle intervenue en renfort? Combien d'agents de sécurité privés viennent-ils en renfort? Comment les tâches sont-elles divisées? Y a-t-il un accord de coopération entre la zone de police et la DAB?*

Pourquoi le déploiement de la DAB n'est-il pas totalement réalisé à Doel? Quels sont les autres sites nucléaires surveillés par la DAB? Combien y a-t-il d'agents de surveillance à Tihange et à Doel? Quelle est la différence entre la surveillance par des militaires ou des agents de la DAB? Combien d'agents doivent-ils être présents par réacteur?

Y a-t-il toujours un manque de recrues à la DAB et pourquoi? Combien y a-t-il eu de transferts de la

mij wel een raadsel waarom er zo laat werd ingegrepen om het onveiligheidsgevoel bij de bewoners weg te nemen. Een capaciteitsprobleem mag daartoe geen excuus zijn. Ik ben wel blij dat de DirCo Antwerpen steun kan leveren als dat nodig zou blijken.

05.05 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): De complexiteit in dit dossier is groot ten gevolge van de samenwerking tussen allerlei korpsen en diensten evenals de uitdagingen inzake rekrutering, technologieën, taakafbakening, coördinatie, juridische obstakels en internationale samenwerking. Ik hoop dat de minister snel werk maakt van haar goede voornemens. Zo kunnen leefbaarheid en veiligheid hopelijk hand in hand blijven gaan in Antwerpen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 55009210C van de heer Metsu wordt omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 55009298C van mevrouw Van Peel wordt uitgesteld.

06 Samengevoegde vragen van
- Eric Thiébaut aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De personeelssterkte van de DAB" (55009384C)
- Samuel Cogolati aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het inzetten van de DAB op de nucleaire sites" (55009483C)

06.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *Worden alle daartoe bestemde agenten van de Directie Beveiliging van de federale politie (DAB) intussen ingezet in Tihange? Hoe vaak heeft de politie van de zone Hoei versterking geboden? Hoeveel private veiligheidsagenten bieden er versterking? Hoe worden de taken verdeeld? Is er een samenwerkingsakkoord tussen de politiezone en DAB?*

Waarom is de inzet van DAB in Doel nog niet helemaal rond? Welke andere nucleaire sites worden er bewaakt door DAB? Hoeveel bewakingsagenten zijn er in Tihange en in Doel? In welk opzicht verschilt de bewaking door militairen van de bewaking door DAB-agenten? Hoeveel agenten moeten er aanwezig zijn per kernreactor?

Kampt DAB nog altijd met een gebrek aan rekruten, en hoe komt dat? Hoeveel mensen zijn er van

Défense à la DAB? Quelle est l'ancienneté moyenne des agents de la DAB à Tihange et des militaires à Doel?

Quel est le budget annuel de surveillance des centrales nucléaires belges? A-t-il baissé ou augmenté avec le déploiement de la DAB? Prévoyez-vous un maintien constant du nombre d'agents à Tihange après l'arrêt de la production et durant le démantèlement? Quel est l'impact du COVID-19 sur les missions de la DAB?

Defensie naar DAB overgestapt? Wat is de gemiddelde anciënniteit van de DAB-agenten in Tihange en van de militairen in Doel?

Wat is het jaarlijkse budget voor de bewaking van de Belgische kerncentrales? Is dat budget gedaald of gestegen door de inzet van DAB? Zult u het huidige aantal agenten in Tihange handhaven na de stopzetting van de productie en tijdens de ontmanteling? Wat zijn de gevolgen van de coronacrisis voor de opdrachten van DAB?

06.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Le déploiement des agents de la DAB à Tihange est complet. Depuis sa mise en place, le 4 octobre 2018, la zone de police est intervenue quatre fois. Nonante membres de G4S sont affectés à Tihange pour garantir une présence 24 heures sur 24, allant de 15 à 30 agents. G4S assure la prévention, le contrôle et la détection pour le compte d'ENGIE.

La DAB assure la fonction de prévention et de réponse. Les tâches sont clairement réparties. Des moyens de radio commun permettent une coordination opérationnelle. Des exercices quotidiens sont réalisés pour entraîner les deux services. Une convention provisoire de collaboration a été signée entre la zone de police et la DAB.

À Doel, les agents de sécurisation n'ont pas encore été recrutés. La DAB sécurise les sites nucléaires de Fleurus et de Tihange et sécurisera ceux de Doel et de Mol-Dessel-Geel. Tihange compte 54 agents de sécurisation.

Le personnel de la DAB est affecté à titre définitif sur le site, contrairement aux militaires. Ils ont un très haut niveau de connaissance des installations. Les membres du cadre opérationnel ont les compétences prévues dans la loi sur les fonctions de police.

Les détachements militaires étaient présents pour plusieurs jours. Le personnel policier est actif durant toute la prestation, ce qui accroît la présence sur le terrain. La DAB garantit la présence permanente de huit personnes. Elle doit encore engager 411 agents. Trente-six militaires sont sortis de formation et travaillent à la DAB.

Les agents de sécurisation déployés à Tihange ont entre une et deux années d'ancienneté. Le COVID-19 n'a aucun impact sur l'exécution des missions de la DAB. Seule la gestion du personnel et des moyens a subi un impact.

06.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: Het daartoe bestemde aantal DAB-agenten wordt momenteel volledig ingezet op de site in Tihange. Sinds de oprichting van de DAB-afdeling in Tihange, op 4 oktober 2018, heeft de politiezone viermaal opgetreden. 90 medewerkers van G4S zijn aangesteld in Tihange, zodat de site de klok rond bewaakt kan worden door 15 tot 30 agenten. G4S staat in voor preventie, toezicht en opsporing voor rekening van ENGIE.

DAB staat in voor preventie en reactie. Er is een duidelijke taakverdeling. Operationele coördinatie is mogelijk dankzij een gemeenschappelijk radiosysteem. Er worden dagelijks oefeningen gehouden als training voor beide diensten. DAB en de politiezone hebben een voorlopige samenwerkingsovereenkomst ondertekend.

Voor de site in Doel werden er nog geen beveiligingsagenten gerekruteerd. DAB beveiligt de nucleaire sites te Fleurus en Tihange en zal dat ook doen in Doel en Mol-Dessel-Geel. Op de site van Tihange zijn er 54 beveiligingsagenten aan de slag.

Het DAB-personeel is definitief aangesteld op de site, in tegenstelling tot de militairen. Ze hebben een doorgedreven kennis van de installaties. De leden van het operationele kader beschikken over de competenties die vastgelegd zijn in de wet op het politieambt.

De militaire detachementen waren meerdere dagen aanwezig. Het politiepersoneel is gedurende de volledige opdracht actief, waardoor er meer bewaking is op het terrein. DAB garandeert dat er permanent acht personen aanwezig zijn. De directie moet nog 411 agenten aanwerven. 36 militairen hebben hun opleiding afgerond en werken bij DAB.

De beveiligingsagenten die in Tihange ingezet worden hebben een tot twee jaar anciënniteit. De DAB ondervindt geen hinder van COVID-19 bij de uitvoering van haar opdrachten. Alleen het personeels- en het middelenbeheer werden geïmpact.

La direction de la sécurisation compte actuellement 1 119 membres du personnel. La DAB doit encore engager 481 membres du personnel (un commissaire divisionnaire de police, 15 commissaires de police, 43 inspecteurs principaux, 410 agents de sécurisation et 12 membres du CaLog).

La direction du personnel de la police fédérale a entrepris plusieurs campagnes pour encourager le recrutement. Elle parcourt les écoles et organismes spécialisés afin d'y présenter les possibilités de carrière.

06.03 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Le déploiement des agents de la DAB à Tihange assurera plus de sécurité autour de la centrale. Je m'étonne qu'à Doel, par contre, les militaires restent bel et bien déployés, ce qui n'est plus le cas à Tihange depuis deux ans.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de
- Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'harmonisation et l'identification des uniformes de police" (55009419C)
- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La disparité des uniformes de police" (55009692C)

07.01 **Daniel Senesael** (PS): Les policiers demandent une harmonisation de leurs équipements, qui ne permettent pas aux citoyens de reconnaître aisément leurs fonctions. Depuis vingt ans, l'équipement s'est diversifié, des signes distinctifs ont été déplacés, les rendant moins visibles. Certaines entités de la police intégrée acquièrent des pièces d'équipement qui ne sont pas reprises dans les textes réglementaires.

Enfin, le port du couvre-chef est obligatoire lors de l'exécution des missions à l'extérieur mais cette obligation est loin d'être respectée par tous.

A-t-on consulté les organisations syndicales à ce sujet? Que ferez-vous pour harmoniser et faciliter l'identification des équipements de la police?

07.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: L'uniforme institué par la réforme des polices

De Directie Beveiliging telt momenteel 1.119 personeelsleden. De DAB moet nog 481 personeelsleden aanwerven (een hoofdcommissaris van politie, 15 politiecommissarissen, 43 hoofdinspecteurs, 410 beveiligingsagenten en 12 CaLog-personeelsleden).

De personeelsdirectie van de federale politie heeft verschillende campagnes gevoerd om de aanwervingen aan te moedigen. Ze bezoekt de gespecialiseerde scholen en organisaties om er de loopbaanmogelijkheden voor te stellen.

06.03 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): Het inzetten van de DAB in Tihange zal de veiligheid rond de centrale verhogen. Het verwondert me wel dat de militairen in Doel wél blijven patrouilleren, terwijl dat in Tihange al twee jaar lang niet meer het geval is.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van
- Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De harmonisatie en identificatie van de politie-uniformen" (55009419C)
- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De verschillen tussen de politie-uniformen" (55009692C)

07.01 **Daniel Senesael** (PS): De politieagenten vragen dat hun uniformen en uitrusting geharmoniseerd zouden worden, want nu is het voor de burger vaak niet eenvoudig om de functie van de agent te herkennen. De voorbije twintig jaar is de uitrusting gediversifieerd. Kentekens werden op een andere plaats aangebracht, waardoor ze minder zichtbaar werden. Sommige eenheden van de geïntegreerde politie kopen uitrustingen aan die niet in de regelgeving vermeld worden.

Het dragen van het hoofddeksel is verplicht bij de uitoefening van opdrachten buiten het politiebureau, maar die verplichting wordt lang niet door iedereen in acht genomen.

Werden de vakbonden hierover geraadpleegd? Wat zult u ondernemen om de uitrusting van de politie te harmoniseren en de identificatie van agenten te faciliteren?

07.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: Het uniform dat ingevoerd werd in het kader van de

de 2001 s'est étoffé au gré des besoins et des attentes du personnel.

La police fédérale a toujours intégré les deux niveaux de police dans le développement de nouvelles pièces. Lors de cette réforme, on a décidé de déplacer les grades des épaules à la poitrine pour mieux identifier les policiers. Le logo a toutefois été apposé sur la poitrine et les manches des pièces portées sur le dessus et en dessous et dans le dos des vestes et d'autres parkas. La position du logo dans le dos des gilets pare-balles résulte de l'obligation de les porter constamment.

Les pièces de l'uniforme sont identifiables par la combinaison des trois nuances de bleu propres à notre police. Certaines pièces ont été développées sans avis préalable de la Commission de l'uniforme et en dehors des normes minimales uniformisant la tenue.

Si la composition de l'uniforme est régie par des textes légaux, son port est laissé à la décision du chef de corps pour la police locale et des gradés généraux pour la police fédérale. Il en va aussi de la responsabilité de l'agent de s'y conformer et de porter les pièces requises.

La commission de l'uniforme a repris ses travaux en juin 2020 et sa composition est revue pour représenter les deux niveaux de police et les syndicats. Elle envisage l'uniforme dans son ensemble et repense les pièces, leur polyvalence, leur reconnaissance et leur évolution au plus près des missions de la police.

07.03 **Daniel Senesael** (PS): Je salue votre manière d'organiser le travail dans votre département notamment avec les contacts et visites sur le terrain. Je partage la réflexion de la commission sur les uniformes pour assurer la polyvalence, la reconnaissance et la cohérence de tous les uniformes.

L'incident est clos.

08 Question de Eric Thiébaut à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles)

politiehervorming van 2001 werd in functie van de behoeften en de verwachtingen van het personeel uitgebreid.

De federale politie heeft bij de ontwikkeling van nieuwe stukken altijd rekening gehouden met de twee politieniveaus. Tijdens de hervorming werd er beslist om de graden niet langer op de schouders aan te brengen, maar op de borst, om de politieagenten beter te kunnen herkennen. Het logo werd echter aangebracht op de borst en op de manchetten van de stukken die over en onder het uniform gedragen worden en op de rug van de vesten en andere parka's. Het logo werd op de rug van de kogelvrije vesten aangebracht, omdat de agenten nu verplicht zijn om ze voortdurend te dragen.

De stukken van het uniform zijn herkenbaar aan de combinatie van de drie kleuren blauw die eigen zijn aan onze politie. Sommige stukken werden ontwikkeld zonder voorafgaand advies van de uniformcommissie en zonder rekening te houden met de minimumeisen voor de uniformiteit van het tenue.

De samenstelling van het uniform is wettelijk vastgelegd, maar beslissingen in verband met het dragen van het uniform worden voor de lokale politie overgelaten aan de korpschef en voor de federale politie aan de algemene graden. De agent heeft ook de verantwoordelijkheid om zich daarnaar te voegen en de vereiste stukken te dragen.

De uniformcommissie heeft haar werkzaamheden in juni 2020 hervat en de samenstelling ervan wordt herzien om ervoor te zorgen dat de twee politieniveaus en de vakbonden erin vertegenwoordigd worden. De uniformcommissie bekijkt het uniform in zijn geheel en buigt zich over de stukken, de multifunctionele gebruiksmogelijkheid, de herkenbaarheid en de evolutie ervan, opdat het zo goed mogelijk zou aansluiten bij de politieopdrachten.

07.03 **Daniel Senesael** (PS): Ik ben blij met de manier waarop het werk in uw departement georganiseerd is, onder meer wat de bezoeken ter plaatse en de contacten betreft. Ik sta achter de reflectie van de uniformcommissie, die de kwestie van de polyvalentie, de herkenning en de coherentie op het stuk van de politie-uniformen zal behandelen.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van Eric Thiébaut aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele

sur "Les agents du poste montois de la Police des chemins de fer" (55009410C)

08.01 **Éric Thiébaut** (PS): Des agents du poste montois de la police des chemins de fer s'inquiètent de la fusion des postes de Mons et Charleroi, entamée sous l'appellation "Région Sud", qui engendrerait la disparition du poste montois. La zone de police Mons-Quévy risque d'être confrontée à une explosion des tâches et l'augmentation des coûts de fonctionnement. Les délais d'intervention risquent d'exploser.

Le poste de Mons est-il prioritaire dans la réforme? Quels sont les critères pris en considération pour le maintien des postes? Le poste montois sera-t-il maintenu?

08.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Comme vous l'indiquait mon prédécesseur, le 15 juin, la circulaire ministérielle est toujours en cours d'élaboration et aucune solution définitive n'a été arrêtée. La fermeture de certaines infrastructures est envisagée mais pas concrétisée. La police des chemins de fer continuera d'assurer ses missions de base sur son terrain d'action. Le poste de Mons dépend administrativement de celui de Charleroi mais les équipes patrouillent sur son terrain d'action prioritaire en province du Hainaut.

La décision d'implanter un commissariat dépend notamment de la disponibilité de locaux adaptés par la SNCB, des capacités policières et des disponibilités budgétaires.

08.03 **Éric Thiébaut** (PS): Je reste inquiet et ne manquerai pas de suivre ce dossier. Je m'adresserai également au ministre des Transports pour m'assurer de la disponibilité de locaux dans la gare de Mons.

L'incident est clos.

09 Question de Eric Thiébaut à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les perquisitions réalisées dans le cadre d'une opération visant un trafic d'armes" (55009415C)

09.01 **Éric Thiébaut** (PS): Une importante saisie d'armes à feu a été réalisée le 8 septembre. Seize perquisitions simultanées auraient eu lieu; les enquêteurs auraient découvert 374 armes à feu et 400 kilos de munitions. Dix personnes auraient été interpellées, dont un commissaire de police.

Hervormingen) over "De agenten van de afdeling van de Spoorwegpolitie in Bergen" (55009410C)

08.01 **Éric Thiébaut** (PS): Agenten van de Bergense spoorwegpolitiepost maken zich zorgen over de fusie van de politieposten van Bergen en Charleroi, gestart onder de naam 'Regio Zuid', die zou leiden tot de verdwijning van de Bergense post. De politiezone Mons-Quévy dreigt daardoor te worden geconfronteerd met een zeer sterke toename van haar taken en met hogere werkingskosten. Ook de interventietijd dreigt aanzienlijk langer te worden.

Is de post van Bergen een prioriteit bij de hervorming? Aan de hand van welke criteria wordt er bepaald of een post behouden blijft? Zal de Bergense post blijven bestaan?

08.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: Zoals mijn voorganger u meedeelde op 15 juni, wordt de ministeriële circulaire nog opgesteld en is er nog geen definitieve beslissing genomen. De sluiting van bepaalde voorzieningen wordt overwogen, maar werd nog niet uitgevoerd. De spoorwegpolitie zal haar kerntaken blijven uitvoeren op haar actieterrein. De post van Bergen hangt administratief af van die van Charleroi, maar de teams patrouilleren in hun prioritaire actieterrein in de provincie Henegouwen.

De beslissing om een politiebureau te vestigen hangt onder meer af van de beschikbaarheid van door de NMBS aangepaste locaties, van de politiecapaciteit en van het beschikbare budget.

08.03 **Éric Thiébaut** (PS): Ik blijf ongerust en zal dit dossier zeker verder opvolgen. Ik zal me ook richten tot de minister van Vervoer om me te vergewissen van de beschikbaarheid van voldoende lokalen in het station Bergen.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van Eric Thiébaut aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De huiszoekingen in het kader van een onderzoek naar illegale wapenhandel" (55009415C)

09.01 **Éric Thiébaut** (PS): Op 8 september werd er een groot aantal vuurwapens in beslag genomen. Er zouden tegelijkertijd zestien huiszoekingen verricht zijn; de onderzoekers zouden daarbij 374 vuurwapens en 400 kilo munitie aangetroffen hebben. Tien personen zouden aangehouden zijn, onder wie een politiecommissaris.

Pouvez-vous-nous en dire plus quant à l'objet de l'enquête et aux faits reprochés aux personnes interpellées? Des mesures disciplinaires ont-elles été prises à l'encontre du commissaire?

Kunt u ons meer vertellen over het voorwerp van dit onderzoek en over de feiten die de aangehouden personen ten laste gelegd worden? Werden er ten opzichte van de politiecommissaris tuchtmaatregelen genomen?

09.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Les services de police ne peuvent pas divulguer d'éléments relatifs à l'enquête en cours. Celle-ci déterminera la nature et la provenance des armes saisies, et si des armes de service ont été détournées.

09.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: De politiediensten mogen geen informatie met betrekking tot een lopend onderzoek verspreiden. Uit dit onderzoek zal moeten blijken wat voor wapens er in beslag genomen werden, wat hun herkomst is en of er dienstwapens tussenzitten die ontvreemd werden.

Les armes et équipements reçus par un policier sont enregistrés dans une base de données logistique afin de lier la gestion des moyens matériels à la gestion des ressources humaines. Pour les armes, ceci se double d'un enregistrement au registre central des armes.

De wapens en de uitrusting die ter beschikking van een politieagent gesteld worden, worden geregistreerd in een logistieke databank, waarin het beheer van de materiële middelen aan het personeelsbeheer gekoppeld wordt. Voor de wapens komt daar nog een registratie in het Centraal Wapenregister bij.

À ce stade, il n'est pas possible de donner plus d'informations sur la nature et la provenance des armes. La saisie judiciaire d'une arme fait l'objet d'un procès verbal. De manière générale, les objets saisis ne sont pas déposés au greffe. Une décision concernant la destruction de l'arme saisie peut être prise par le procureur du Roi.

In dit stadium is het niet mogelijk meer informatie te verstrekken over de aard en de herkomst van de wapens. In geval van een gerechtelijke inbeslagname van een wapen wordt er een proces-verbaal opgemaakt. Doorgaans worden in beslag genomen voorwerpen niet ter griffie neergelegd. De procureur des Konings kan beslissen dat het in beslag genomen wapen vernietigd moet worden.

Le banc d'épreuves doit garantir la traçabilité de ses actions et dispose, pour ce faire, d'un accès spécifique au registre central des armes.

De proefbank moet ervoor zorgen dat haar handelingen nagegaan kunnen worden. Daarvoor heeft de proefbank een specifieke toegang tot het Centraal Wapenregister.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

10 Question de Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La situation psychosociale des services d'observation des unités spéciales de la police fédérale" (55009420C)

10 Vraag van Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De psychosociale situatie bij de observatieteams van de speciale eenheden van de federale politie" (55009420C)

10.01 **Daniel Senesael** (PS): Selon une enquête du département du Bien-être et de la prévention au travail sur les services d'observation des unités spéciales de la police fédérale, il y aurait "un besoin d'ajustement en termes de direction, de vision, de communication, de planification et de perception des ressources insuffisante et inadaptée" dans ces services.

10.01 **Daniel Senesael** (PS): Volgens het psychosociale onderzoek bij de observatieteams van de speciale eenheden van de federale politie (CGSU) door de dienst Welzijn en Preventie op het werk zouden er bij die eenheden bijsturingen nodig zijn op het stuk van de leiding, de visie, de communicatie, de planning en de inning van de middelen, die ontoereikend en inadequaat zouden zijn.

La situation a-telle évolué depuis? L'enquête a-telle révélé d'autres difficultés?

Is de situatie intussen geëvolueerd? Komen er uit het onderzoek nog meer pijnpunten naar voren?

10.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*:

10.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: Sinds

Depuis cette enquête, la direction des unités spéciales prépare un plan d'action. Son directeur est intervenu le 31 août lors d'une réunion du personnel du service Observation pendant laquelle le rapport a été présenté et transmis aux membres du personnel. Ce rapport inclut un appel à candidatures pour composer un groupe de travail chargé d'élaborer et de mettre en œuvre le plan d'action.

Après-demain, la direction interne de Prévention et de Protection au travail de la police fédérale présentera les conclusions du rapport aux membres du service Observation. Il en ressort un manque de cohésion de groupe et une démotivation dans le service Observation.

La direction des unités spéciales a insisté sur la dépendance de la réussite à la collaboration, au renfort mutuel et à la confiance de chacun. La direction générale de la police judiciaire suit le dossier et les syndicats en seront informés aussi.

10.03 **Daniel Senesael** (PS): Je me réjouis de la présentation de ce rapport, ce 31 août 2020, avec des pistes d'amélioration et son suivi le 16 octobre 2020.

Je retiens la constitution d'une *task force* chargée de la mise en œuvre de défis amenant à une réussite certaine et l'intégration des syndicats dans le processus. Je reviendrai vers vous pour connaître l'évolution des travaux.

L'incident est clos.

11 Question de Barbara Pas à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'emploi des langues dans les procès-verbaux rédigés dans la Région de Bruxelles-Capitale" (55009422C)

11.01 **Barbara Pas** (VB): Dans ce pays complexe, même des incidents simples de la vie quotidienne conduisent souvent à des situations excessivement complexes. Des néerlandophones habitant en Flandre et recevant d'une direction de la police fédérale située en Wallonie une contravention à Bruxelles reçoivent leur procès-verbal et la correspondance qui lui fait suite en français. S'ils reçoivent une lettre dans laquelle l'infraction est communiquée en français, il s'agit d'une infraction à la loi sur l'emploi des langues en matière administrative. Mais ce n'est pas le cas pour le

het onderzoek plaatsvond, werkt de directie van de speciale eenheden aan een actieplan. De directeur heeft op 31 augustus het woord gevoerd tijdens een vergadering met het personeel van de observatie-eenheid. Daarbij werd het rapport gepresenteerd en aan de personeelsleden overgelegd. Het rapport bevat ook een oproep tot kandidaatstelling voor de samenstelling van een werkgroep die dat actieplan zal moeten uitwerken en implementeren.

Overmorgen zal de Directie van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk van de federale politie de conclusies van het rapport toelichten ten overstaan van de leden van de observatie-eenheid. Daarin is er sprake van een gebrek aan groepsgeest en van demotivatie bij de observatie-eenheid.

De directie van de speciale eenheden heeft erop gewezen dat het welslagen van de operatie zal afhangen van de samenwerking, de onderlinge versterking en het wederzijdse vertrouwen. De algemene directie van de gerechtelijke politie volgt het dossier op en de vakbonden zullen op de hoogte gebracht worden.

10.03 **Daniel Senesael** (PS): Het verheugt me dat dit rapport, met suggesties voor een verbetertraject, voorgesteld werd op 31 augustus 2020 en dat het opgevolgd wordt op 16 oktober 2020.

Ik onthoud dat er een taskforce opgericht wordt, die enkele uitdagingen moet aangaan om het welslagen van de opdracht te verzekeren. Ik onthoud ook dat de vakbonden bij het proces betrokken worden. Ik zal hierop terugkomen om de evolutie van de werkzaamheden op te volgen.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van Barbara Pas aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het taalgebruik inzake processen-verbaal uitgeschreven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" (55009422C)

11.01 **Barbara Pas** (VB): In dit complexe land leiden zelfs gewone dagelijkse voorvallen vaak tot zeer gecompliceerde situaties. Nederlandstaligen die in Vlaanderen wonen en die een bekeuring in Brussel krijgen van de federale politie met zetel in Wallonië, ontvangen hun proces-verbaal en de bijbehorende briefwisseling in het Frans. Als zij zo een brief krijgen waarin de overtreding in het Frans wordt meegedeeld, is dat een overtreding tegen de taalwet in bestuurszaken. Dat is echter niet zo voor de processen-verbaal zelf. Die vallen onder artikel 11 van de taalwet in gerechtszaken van

procès-verbal lui-même qui est soumis à l'article 11 de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire du 15 juin 1935 qui prévoit que les contrevenants peuvent imposer leur propre langue.

La ministre donnera-t-elle des instructions aux services de police, par exemple par le biais d'une circulaire, pour notifier que les procès-verbaux doivent toujours être rédigés dans la langue de la région linguistique où réside le contrevenant? Ou bien prendra-t-elle d'autres mesures pour mettre un terme à cette pratique?

11.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Il est important que les fonctionnaires de police dressent les procès-verbaux dans la bonne langue, selon la loi concernant l'emploi des langues en matière judiciaire. Son article 40 stipule qu'un procès-verbal dressé dans une autre langue que celle que prévoit le législateur est entaché de nullité, laquelle devra être prononcée d'office par le juge.

Dans la Région de Bruxelles-Capitale, un procès-verbal doit en principe être rédigé en néerlandais ou en français, selon la langue utilisée par l'intéressé dans sa déclaration. En l'absence de déclaration, le procès-verbal sera dressé selon les besoins de la cause.

Toutefois, hors de la Région de Bruxelles-Capitale, un procès-verbal établi sur le territoire néerlandophone devra être rédigé en néerlandais, et un procès-verbal dressé en territoire francophone devra l'être en français. La langue de la région sera en effet déterminante pour la rédaction du procès-verbal.

Je ne peux donner d'autres directives, puisque cela entraînerait l'annulation d'office du procès-verbal.

Par contre, rien n'empêche le citoyen d'en demander une traduction au ministère public, sur la base de l'article 22 de la loi concernant l'emploi des langues en matière judiciaire. Les frais de traduction seront à la charge de l'État.

11.03 **Barbara Pas** (VB): Je soumettrai donc votre réponse au ministre de la Justice en lui posant ma question. La logique m'échappe. Une jurisprudence de la Cour de cassation valide également un tel raisonnement – des contrevenants flamands qui ont reçu un procès-verbal en français n'avaient aucun moyen juridique à leur disposition pour obtenir la contravention en néerlandais. C'est là une grave

15 juni 1935, waardoor de bekeurders hun eigen taalgebruik kunnen opleggen.

Zal de minister instructies geven aan de politiediensten, bijvoorbeeld via een rondzendbrief, dat men de processen-verbaal altijd in de taal van het taalgebied waar de betrokkene woont, moet opstellen? Of zal zij andere maatregelen nemen om aan deze praktijk een einde te stellen?

11.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: Het is belangrijk dat het proces-verbaal door een politieambtenaar in de juiste taal wordt opgesteld, zoals vastgelegd in de taalwet inzake gerechtszaken. Wanneer het proces-verbaal wordt opgesteld in een andere taal dan de taal die in de wet wordt bepaald, is dat proces-verbaal nietig volgens artikel 40. Deze nietigheid moet ambtshalve worden uitgesproken door de rechter.

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet een proces-verbaal in principe worden opgesteld in het Nederlands of in het Frans, naargelang de taal die de betrokken persoon gebruikt in zijn verklaring. Indien geen verklaring werd afgelegd, zal het proces-verbaal worden opgesteld volgens de behoefte van de zaak.

Wanneer echter het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt verlaten en het proces-verbaal op Nederlandstalig grondgebied wordt opgesteld, zal dat in het Nederlands moeten. Indien het proces-verbaal op Franstalig grondgebied wordt opgesteld, moet dat in het Frans. In die gevallen zal namelijk de taal primeren van het taalgebied waarin het proces-verbaal wordt opgesteld.

Ik kan geen afwijkende richtlijnen geven, aangezien dat een ambtshalve vernietiging van het proces-verbaal in de hand zou werken.

Niets weerhoudt de burger ervan om aan het openbaar ministerie een vertaling te vragen van het proces-verbaal op basis van artikel 22 van de taalwet inzake gerechtszaken. De kosten van de vertaling zijn ten koste van de Staat.

11.03 **Barbara Pas** (VB): Ik zal met dit antwoord in de hand de minister van Justitie ondervragen. De logica ontgaat mij immers. Er is ook rechtspraak tot in het Hof van Cassatie toe, die een dergelijke gang van zaken valideert, waardoor mensen die een proces-verbaal in het Frans krijgen, geen enkel juridisch middel hebben om bekeuringen in hun eigen taal te bekomen. Dat is een zware lacune.

lacune.

L'incident est clos.

12 Question de Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les actes de violence à caractère haineux perpétrés à l'encontre des personnes homosexuelles" (55009428C)

12.01 **Daniel Senesael** (PS): Cet été, un groupe de discussion montrait en ligne des images de graves violences envers des homosexuels et invitait ses 600 membres à réitérer ces faits, à les filmer et à les partager. Ce site a été fermé et une enquête est ouverte. Néanmoins, selon une enquête du gouvernement flamand de 2014, neuf homosexuels sur dix sont victimes de violences verbales ou psychiques, trois sur dix de violences physiques et deux sur dix de violences matérielles. Il y a un an, Unia soulignait une augmentation des discriminations et des violences envers les homosexuels.

Quel est le nombre des violences à caractère haineux contre des homosexuels ces dernières années? D'autres groupes de discussion en ligne homophobes et appelant à la violence ont-ils été signalés? Quelles sont les mesures pour les contrer?

12.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Les SPF Justice et Intérieur ont désigné en novembre 2016 la section *Internet Investigation* de la Direction centrale de la lutte contre la criminalité grave et organisée comme point de contact national pour la lutte contre les discours de haine en ligne. La section fait régulièrement des recherches sur Internet et, notamment, sur les réseaux sociaux.

Les délits de droit commun, tels des coups et blessures volontaires, avec un motif homophobe sont aussi appelés "crimes de haine", ce qui constitue une circonstance aggravante. Cependant, ni les codes de la nomenclature policière ni les banques de données nationales générales ne permettent d'identifier ces crimes. La section *Internet Investigation* n'a pas de registre chiffré des crimes homophobes. Elle a signalé de nombreux discours haineux sur des plates-formes et a sollicité leur retrait.

12.03 **Daniel Senesael** (PS): Il faudait améliorer substantiellement la gestion des banques de données.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Homoagressie" (55009428C)

12.01 **Daniel Senesael** (PS): Deze zomer heeft een discussiegroep online beelden van ernstig geweld tegen homoseksuelen getoond en haar 600 leden ertoe opgeroepen opnieuw dergelijke feiten te plegen en ze te filmen en te delen. Die website werd gesloten en er loopt een onderzoek. Volgens een onderzoek van de Vlaamse regering uit 2014 zijn echter negen op de tien homoseksuelen het slachtoffer van verbaal of psychisch geweld, drie op de tien zijn het slachtoffer van fysiek geweld en twee op de tien van materieel geweld. Een jaar geleden heeft Unia op een toename van discriminatie en geweld tegen homoseksuelen gewezen.

Hoe vaak zijn homoseksuelen de jongste jaren het slachtoffer van door haat ingegeven geweld geweest? Zijn er andere meldingen geweest van homofobe onlinediscussiegroepen die tot geweld oproepen? Welke maatregelen worden er genomen om die te bestrijden?

12.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: De FOD's Justitie en Binnenlandse Zaken hebben in november 2016 de sectie *Internet Investigation* van de centrale directie van de bestrijding van de zware en georganiseerde criminaliteit als nationaal contactpunt voor de bestrijding van haatboodschappen op het internet aangeduid. Die sectie voert regelmatig onderzoek op het internet en meer bepaald op de sociale media.

Gemeenrechtelijke misdrijven, zoals opzettelijke slagen en verwondingen, met een homofoob motief worden ook als haatmisdrijven beschouwd. Dat is een verzwarende omstandigheid. Noch de codes van de politionele nomenclatuur, noch de algemene nationale databanken maken het echter mogelijk om dergelijke misdrijven te identificeren. De sectie *Internet Investigation* beschikt niet over een register met cijfers over misdrijven met een homofoob motief. Ze heeft talrijke haatboodschappen op de sociale media gesignaleerd en gevraagd om die te verwijderen.

12.03 **Daniel Senesael** (PS): Het beheer van de databanken zou substantieel verbeterd moeten worden.

L'incident est clos.

13 Question de Bert Moyaers à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le contrôle plus strict de l'application des mesures contre le coronavirus" (55009455C)

13.01 **Bert Moyaers** (sp.a): Un renforcement des mesures de lutte contre le coronavirus a non seulement été annoncé, mais la police est également appelée à veiller beaucoup plus sévèrement à leur respect.

Que faut-il entendre par là? Cela sous-entend-il aussi davantage de contrôles dans la sphère privée? Comment la police s'acquittera-t-elle concrètement de ces tâches?

13.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Concrètement, entre le 9 octobre et le 9 novembre, la police devra faire respecter l'interdiction de rassemblement sur la voie publique avec un maximum autorisé de quatre personnes. Elle devra veiller, par ailleurs, au respect des heures de fermeture des débits de boissons et des restaurants et au port du masque dans les lieux publics et en particulier à bord des transports en commun. Si nécessaire, des mesures encore plus sévères peuvent être adoptées par les pouvoirs locaux, à l'instar du confinement nocturne décrété dans le Brabant wallon et en province de Luxembourg.

13.03 **Bert Moyaers** (sp.a): Instaurer de nouvelles règles pour les cafés est une chose, mais il faut que les patrons et les clients les respectent. En tant que bourgmestre d'une petite commune, je sais ce que cela signifie pour la police locale. Que feront à présent les clients après la fermeture des cafés?

L'incident est clos.

14 Questions jointes de
- Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La mise à disposition de chiens de sauvetage à titre bénévole par des ASBL" (55009468C)
- Bert Moyaers à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les clubs de chiens de sauvetage" (55009666C)

14.01 **Bert Moyaers** (sp.a): La collaboration entre clubs de chiens de sauvetage et services de police est réglée de façon très stricte pour l'instant et il ne peut être fait appel qu'à l'une des 25 équipes de secours cynophiles accréditées pour rechercher

Het incident is gesloten.

13 Vraag van Bert Moyaers aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De strengere handhaving van de coronamaatregelen" (55009455C)

13.01 **Bert Moyaers** (sp.a): Er zijn niet alleen strengere coronamaatregelen afgekondigd, maar de politie moet ook veel strenger toezien op de correcte naleving van die maatregelen.

Wat moeten we begrijpen onder die strengere handhaving? Impliceert dat ook veel meer controles binnen de privésfeer? Hoe zal de politie dit concreet realiseren?

13.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: Concreet moet de politie van 9 oktober tot 9 november waken over het samenscholingsverbod op de openbare weg, met momenteel een toegelaten maximum van vier personen. Ook moet ze de sluitingsuren voor drankgelegenheden en restaurants doen naleven en moet ze toezien op het dragen van een masker op openbare plaatsen, in het bijzonder op het openbaar vervoer. Lokale besturen kunnen nog strengere maatregelen nemen indien nodig, zoals bijvoorbeeld de nachtelijke avondklok in Waals-Brabant en Luxemburg.

13.03 **Bert Moyaers** (sp.a): Nieuwe regels op café zijn één zaak, maar de cafébazen en de klanten moeten die ook respecteren. Als burgemeester in een kleine gemeente weet ik goed wat dit betekent voor de lokale politie. Wat gaan cafégangers nu doen na sluitingstijd?

Het incident is gesloten.

14 Samengevoegde vragen van
- Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De vrijwillige inzet van reddingshonden door vzw's" (55009468C)
- Bert Moyaers aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De reddingshondenclubs" (55009666C)

14.01 **Bert Moyaers** (sp.a): De samenwerking tussen reddingshondenclubs en politiediensten is momenteel zeer strikt geregeld en bij het zoeken naar vermiste personen kan men enkel een beroep doen op een van de 25 erkende

des personnes portées disparues. Ces équipes répondent à des exigences sévères et ont reçu une formation théorique et pratique.

Ce cadre légal peut-il encore être modifié afin de permettre également aux équipes privées de clubs canins efficaces de passer une épreuve certifiante? La ministre prendra-t-elle une initiative à cette fin?

14.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Les disparitions sont une matière judiciaire pour laquelle la police dispose de ses propres moyens spécialisés. La directive ministérielle en question ne prévoit en outre pas le recours à des moyens privés. Les organismes privés ne peuvent par ailleurs pas effectuer certaines actions, comme pénétrer un domaine privé. Un maître-chien pisteur de la police dispose de compétences plus larges pour le faire. Il n'existe en outre aucune garantie de qualité en raison de l'absence de certificat. La police fédérale n'est pas demandeuse pour la mobilisation de moyens privés lors des opérations de recherche, mais elle demande en revanche un approfondissement de la coopération avec les pompiers et la protection civile. Les 25 équipes de secours cynophiles de la protection civile et les 16 patrouilles de la police fédérale totalisent ensemble 41 équipes mobilisables.

L'incident est clos.

15 Question de Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les demandes de la police des données enregistrées par les enceintes connectées" (55009470C)

15.01 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): *La police américaine demande de plus en plus fréquemment, dans le cadre de ses enquêtes, à pouvoir consulter les données provenant d'enceintes intelligentes. Il s'agit en l'occurrence de l'enregistrement de fragments sonores ou de journaux de bord, pour vérifier un alibi.*

Le cadre légal belge autorise-t-elle que de telles données soient réclamées? Conformément à quelles dispositions et comment garantit-on le respect de la vie privée? La ministre est-elle favorable à cette pratique? Où en est l'élaboration d'un cadre légal international à cet effet? Quelle est la position belge à cet égard?

15.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Le cadre légal belge n'autorise pas la police à demander ce type de données à des

reddingshondenteams. Deze voldoen aan strenge eisen en hebben een theoretische en praktische opleiding gevolgd.

Kan dit wettelijke kader worden gewijzigd om ook voor de betere particuliere teams van de hondenclubs een certificeringtest mogelijk te maken? Zal de minister hiertoe een initiatief nemen?

14.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: Verdwijningen zijn gerechtelijke aangelegenheden waarvoor de politie beschikt over eigen gespecialiseerde middelen. Bovendien wordt in de inzet van private middelen in de relevante ministeriële richtlijn niet voorzien. Private organisaties mogen bepaalde acties, zoals het betreden van privéterreinen, ook niet uitvoeren. Een speurhondengeleider van de politie heeft daartoe ruimere bevoegdheden. Er is ook geen enkele kwaliteitsgarantie door een gebrek aan certificatie. De federale politie is geen vragende partij voor de inzet van private middelen bij zoekacties, maar wel voor verdere samenwerking met de brandweer en de civiele bescherming. Met 25 reddingshondenteams bij de civiele bescherming en 16 patrouilles van de federale politie zijn er in totaal al 41 teams inzetbaar.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het opvragen van de gegevens van slimme speakers door de politie" (55009470C)

15.01 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): *De Amerikaanse politie vraagt steeds vaker gegevens van slimme speakers op in hun onderzoek naar misdrijven. Het gaat daarbij om opgenomen geluidsfragmenten of om logboeken om een alibi te controleren.*

Laat het Belgisch wettelijk kader toe dat men dergelijke gegevens opvraagt? Volgens welke bepalingen en hoe garandeert men dan de privacy? Is de minister gewonnen voor deze praktijk? Hoe staat het met een internationaal legaal kader hiervoor? Wat is het Belgische standpunt ter zake?

15.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: Het Belgisch wettelijk kader laat niet toe dat de politie dergelijke gegevens opvraagt bij bedrijven als

entreprises comme Amazon et Google. Dans certaines circonstances, les autorités judiciaires peuvent écouter et enregistrer des communications privées ou des télécommunications. À titre personnel, je ne suis pas favorable à une modification de la loi en la matière. Il manque un cadre juridique international pour autoriser les autorités judiciaires belges à interpeller directement ces entreprises. Des initiatives européennes existent, mais cette question est du ressort du ministre de la Justice.

15.03 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): Les réticences de la ministre dans ce domaine me rassurent.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n°s 55009456C, 55009460C et 55009461C de Mme Soors sont transformées en questions écrites.

16 Questions jointes de
- Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'exportation illégale de déchets en France" (55009471C)
- Daniel Senesael à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les réseaux criminels actifs dans l'exportation de déchets plastiques vers l'Asie" (55009474C)

16.01 **Daniel Senesael** (PS): Dans une enquête, France 2 a révélé qu'au printemps 2020, près de 800 tonnes de gravats et de déchets ménagers, provenant d'une déchetterie anversoise, ont été déversés illégalement en Meurthe-et-Moselle. Plusieurs plaintes ont été déposées en France et en Belgique. Un tel phénomène a-t-il été observé dans les zones frontalières belges. D'autres faits ont-ils été rapportés dans les pays limitrophes?

Le 27 août, Interpol a publié un rapport révélant que des réseaux criminels exportent des déchets plastiques officiellement destinés au recyclage vers l'Asie.

Selon le SPF Économie, environ 715 000 tonnes de déchets plastiques ont été produits en Belgique en 2016. En avril 2019, Greenpeace a révélé qu'avec 6,9 %, la Belgique a été le cinquième pays exportant le plus de plastique au monde entre janvier et novembre 2018. L'exportation annuelle est évaluée à 420 000 tonnes par an.

La RTBF a récemment indiqué que des déchets destinés au recyclage étaient envoyés en Malaisie, entassés dans des décharges ou incinérés à l'air

Amazon en Google. De gerechtelijke autoriteiten mogen onder bepaalde omstandigheden privécommunicatie of telecommunicatie beluisteren en die opnemen. Ik ben zelf geen voorstander van een wetswijziging ter zake. Een internationaal juridisch kader voor de rechtstreekse bevraging door de Belgische gerechtelijke autoriteiten ontbreekt. Er zijn Europese initiatieven, maar die kwestie valt onder de bevoegdheid van de minister van Justitie.

15.03 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): Het stelt me gerust dat de minister hier zelf geen voorstander van is.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nrs. 55009456C, 55009460C en 55009461C van mevrouw Soors worden omgezet in schriftelijke vragen.

16 Samengevoegde vragen van
- Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De illegale uitvoer van afval naar Frankrijk" (55009471C)
- Daniel Senesael aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De criminele netwerken die plasticafval naar Azië uitvoeren" (55009474C)

16.01 **Daniel Senesael** (PS): Uit een onderzoek van France 2 bleek dat er in het voorjaar van 2020 bijna 800 ton puin en huishoudelijk afval van een Antwerps afvalbedrijf illegaal in Meurthe-et-Moselle gedumpt werd. Er werden verschillende klachten ingediend in Frankrijk en België. Werden er dergelijke operaties in de Belgische grensregio's vastgesteld? Zijn er nog meer dergelijke meldingen uit onze buurlanden?

Op 27 augustus heeft Interpol een verslag gepubliceerd, waaruit blijkt dat criminele netwerken plasticafval dat officieel voor recycling bestemd is naar Azië exporteren.

Volgens de FOD Economie werd er in 2016 in België ongeveer 715.000 ton plasticafval geproduceerd. In april 2019 heeft Greenpeace onthuld dat België tussen januari en november 2018 met 6,9 % het vijfde grootste uitvoerland van plastic ter wereld was. De jaarlijkse uitvoer wordt op 420.000 ton per jaar geraamd.

De RTBF heeft onlangs gemeld dat voor recycling bestemde afval naar Maleisië gestuurd werd, op stortplaatsen gedumpt of in de open lucht verbrand

libre. En janvier 2020, la ministre de l'Environnement malaisienne a renvoyé 150 conteneurs dont 8 vers la Belgique.

Que pensez-vous suite à la lecture du rapport d'Interpol? Certains réseaux criminels ont-ils été identifiés? Leur lien avec la Belgique a-t-il été reconnu? Des initiatives sont-elles envisagées par les services de police?

16.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Nous n'avons pas encore découvert de déversement illégal de déchets dans les zones frontalières; les pays limitrophes ne nous ont signalé aucun incident de ce type.

Au sein de la police judiciaire, le nouveau service FUPHEC suit le phénomène de l'escroquerie aux déchets dans un contexte international. L'ancienne unité Environnement, qui y est intégrée, a des contacts privilégiés avec Interpol. Avant la publication du rapport d'Interpol, le service avait entamé une analyse concernant les déchets plastiques.

À ce jour, nous n'avons pas découvert de réseaux criminels liés à la Belgique.

L'incident est clos.

17 Questions jointes de
- Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les commentaires racistes sur le groupe Facebook Thin Blue Line" (55009473C)
- Hervé Rigot à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le groupe Facebook Thin Blue Line Belgium" (55009542C)
- Gaby Colebunders à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le groupe Facebook à caractère raciste Thin Blue Line" (55009655C)

Le **président**: M. Colebunders est absent.

17.01 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): Il ressort d'une enquête menée par *Apache* que plus de 6 700 policiers sont membres du groupe Facebook *Thin Blue Line*. Certains membres de ce groupe tiennent des propos dénigrants et racistes sur les jeunes issus de l'immigration. Il semble même parfois y avoir des appels à la violence. Les policiers sont tenus de traiter tout le monde sur un pied d'égalité et de respecter la dignité de chacun même en dehors de l'exercice de leurs fonctions. Ils

werd. In januari 2020 heeft de Maleisische minister van Milieu 150 containers, waarvan 8 naar België, teruggestuurd.

Wat vindt u van het rapport van Interpol? Werden er al criminele netwerken geïdentificeerd? Werden er banden met ons land vastgesteld? Zullen de politiediensten initiatieven nemen?

16.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: We hebben nog geen illegale afvallozingen vastgesteld in de grensregio's. Dergelijke incidenten werden ons niet gemeld door de buurlanden.

De nieuwe dienst FUPHEC van de gerechtelijke politie volgt het fenomeen van de afvalzwendel op in een internationale context. De voormalige milieu-eenheid, die is opgegaan in de nieuwe dienst, heeft bevoorrechte contacten met Interpol. Nog voor het rapport van Interpol gepubliceerd werd, was de dienst al met een analyse rond plastiekafval gestart.

Tot op heden hebben we geen criminele netwerken ontdekt die banden hebben met ons land.

Het incident is gesloten.

17 Samengevoegde vragen van
- Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De racistische commentaren in de Facebookgroep Thin Blue Line" (55009473C)
- Hervé Rigot aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De Facebookgroep Thin Blue Line Belgium" (55009542C)
- Gaby Colebunders aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De racistische facebookgroep Thin Blue Line" (55009655C)

De **voorzitter**: De heer Colebunders is niet aanwezig.

17.01 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): Uit onderzoek van *Apache* blijkt dat ruim 6.700 politiemensen lid zijn van de Facebookgroep Thin Blue Line. In die groep wordt in denigrerende, racistische termen over jongeren met een migratieachtergrond geschreven. Soms lijkt er zelfs tot geweld te worden opgeroepen. Politiemensen moeten iedereen gelijk behandelen en moeten ook buiten de uitoefening van hun ambt de waardigheid ervan respecteren. Zij zijn ook verplicht om een

doivent également faire cesser, dans la mesure du possible, toute atteinte aux règles de déontologie et en informer les autorités compétentes.

La ministre demandera-t-elle une enquête au sujet du groupe Facebook? Les policiers qui tiennent des propos racistes ont-ils leur place dans un corps de police? Un tel comportement porte-t-il atteinte à la dignité de la fonction? Dans l'affirmative, ne faut-il pas intervenir? La ministre prévoit-elle de prendre des mesures afin que le code de déontologie soit mieux respecté? Les deux postes vacants au sein du service Intégrité ont-ils été pourvus entre-temps? Les commissions de déontologie se sont-elles déjà réunies à nouveau et quelles mesures ont-elles prises? L'actualisation du code de déontologie est-elle à l'ordre du jour?

17.02 **Hervé Rigot** (PS): *Nous avons appris l'existence de groupes de discussion privés ou secrets sur les réseaux sociaux, composés d'agents de police et comptant jusqu'à 6 500 membres, sur lesquels s'échangent commentaires racistes ou xénophobes ou encore trucs et astuces pour contourner les règles aux dépens de l'intégrité physique de personnes faisant l'objet d'une intervention de police. Les propos du commissaire général au sujet de ces groupes semblent désigner des espaces connus de la hiérarchie.*

Comment réagissez-vous à ces informations? Ces forums sont-ils des initiatives privées ou des espaces créés par l'institution? Comment se fait-il que leurs administrateurs ne se soient pas livrés à une tentative de modération? Si ces groupes relèvent d'une initiative privée, de tels forums regroupant autant de policiers devraient être connus de la hiérarchie. Comment expliquer que de tels propos ne semblent pas émouvoir les nombreux contributeurs?

Avez-vous pris des initiatives dans le domaine disciplinaire ou interrogé les autorités policières sur les mesures qu'elles entendaient prendre? Le commissaire général a invité les agents qui tiendraient de tels propos à quitter la police. Peut-on considérer que cette demande polie suffise? A-t-on diligenté une enquête interne?

17.03 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Concernant le groupe Facebook *Thin Blue Line*, je suis très attachée à nos valeurs démocratiques. Je me réfère à l'intervention du commissaire général lors de la commission mixte de l'Intérieur et de la Justice ce 1er septembre 2020. La police étant le

schending van de deontologie zo mogelijk te doen stoppen en de bevoegde overheid op de hoogte te brengen.

Wil de minister de Facebookgroep laten onderzoeken? Horen agenten die racistische opmerkingen maken, wel thuis in een politiekorps? Brengt dergelijk gedrag de waardigheid van het ambt in het gedrang? Zo ja, moet er dan niet worden opgetreden? Is de minister van plan maatregelen te nemen opdat de deontologische code beter zou worden nageleefd? Zijn de twee vacatures bij de dienst Integriteit ondertussen ingevuld? Heeft de deontologische commissies al opnieuw vergaderd en wat heeft ze ondernomen? Is de actualisatie van de deontologische code aan de orde?

17.02 **Hervé Rigot** (PS): *We hebben vernomen dat er op sociaalnetwerksites besloten of geheime discussieforums voor politieagenten bestaan, die tot 6.500 leden tellen en waarop er racistische of xenofobe commentaren uitgewisseld worden of tips en tricks gegeven worden om de regels te omzeilen ten koste van de fysieke integriteit van personen tijdens een politieoptreden. Uit de reactie van de commissaris-generaal met betrekking tot deze discussiegroepen valt op te maken dat deze forums bekend zijn bij de superieuren.*

Wat is uw reactie op deze informatie? Gaat het bij deze forums over privé-initiatieven of werden deze groepen door de politie zelf opgericht? Hoe komt het dat de administrators van deze forums geen pogingen gedaan hebben om de toon te milderen? Indien het privé-initiatieven betreft, zou het lidmaatschap van een dusdanig groot aantal politieagenten toch moeten betekenen dat de superieuren hiervan op de hoogte zijn. Hoe valt het te verklaren dat dergelijke posts de talrijke leden van de discussiegroep kennelijk niet beroeren.

Hebt u tuchtmaatregelen genomen of de politionele overheden ondervraagd over de maatregelen die ze denken te nemen? De commissaris-generaal heeft de agenten die zich aan dergelijke uitlatingen bezondigen gevraagd hun baan bij de politie op te zeggen. Kan men stellen dat een dergelijk hoffelijk verzoek volstaat? Wordt er met bekwame spoed een intern onderzoek uitgevoerd?

17.03 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: Met betrekking tot de Facebookgroep Thin Blue Line Belgium moet ik zeggen dat ik erg gehecht ben aan onze democratische waarden. Ik verwijs naar de uiteenzetting van de commissaris-generaal tijdens de vergadering van de gemengde commissie voor

défenseur des libertés et droits fondamentaux, le racisme ou les comportements discriminatoires n'y ont pas leur place, dans la sphère professionnelle et privée.

Le groupe cité est un groupe fermé, réservé aux membres actifs et pensionnés de la police intégrée (GPI). Il vise à partager en interne de bonnes pratiques nationales et internationales et des nouveautés. Les règles de publication y sont encadrées.

À la suite des récentes constatations, des initiatives que j'approuve ont été prises. Le commissaire général en a officiellement informé les gestionnaires en leur rappelant les valeurs fondamentales et leur rôle. Ceux-ci ont fermé ce groupe qui n'est plus actif mais accessible pour l'enquête.

L'Inspection générale a rédigé un procès-verbal pour le procureur du Roi de Bruxelles.

(En néerlandais) Le commissaire général a ordonné une enquête interne. Les règles ayant trait à l'utilisation des médias sociaux énoncées dans le texte de vision de 2011 seront rappelées aux membres de la police fédérale. Le thème du racisme figure également dans la campagne Respect.

Une note-cadre relative à l'usage des médias sociaux, incluant un cadre de référence sur les plans juridique, déontologique, de la sécurité et de la communication a été diffusée en 2013. Cette note comporte, en outre, une charte ayant trait à l'usage judicieux des médias sociaux. Une fiche supplémentaire, accessible en permanence à tous les membres de la police y a été ajoutée dernièrement. Ces directives sont complétées par des formations portant sur les médias sociaux.

17.04 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): Ce n'est pas l'existence du groupe qui pose problème, mais les propos qui y étaient tenus. La fermeture de ce groupe est un signal fort. J'espère que cette fermeture et l'enquête interne montreront clairement aux quelques fauteurs de troubles qu'il y a des bornes à ne pas dépasser. J'espère que des mesures sévères seront prises.

Ce n'est pas la première fois que le suivi d'un juste respect du code déontologique au sein des services de police laisse à désirer. Il est certes important de préciser ce code, mais il l'est tout autant de veiller à

Binnenlandse zaken en Justitie van 1 september 2020. Omdat de politie de fundamentele rechten en vrijheden verdedigt, is er geen plaats voor racisme of discriminerend gedrag, noch in de beroepsomgeving, noch in de privésfeer.

De groep waarvan sprake is een gesloten groep, voorbehouden voor actieve en gepensioneerde leden van de geïntegreerde politie (GPI). Het doel van de groep is om onderling nationale en internationale goede praktijken en nieuwigheden te delen. De publicatieregels kaderen daarin.

Naar aanleiding van de recente bevindingen, werden er initiatieven genomen die ik goedkeur. De commissaris-generaal heeft de beheerders officieel hiervan op de hoogte gebracht en herinnerde hen aan de fundamentele waarden en hun rol. De beheerders hebben daarop deze groep gearchiveerd, waardoor die niet meer actief is, maar wel toegankelijk blijft voor het onderzoek.

De Algemene Inspectie heeft een proces-verbaal opgesteld ter attentie van de procureur des Konings van Brussel.

(Nederlands) De commissaris-generaal heeft een intern onderzoek bevolen. De leden van de federale politie zullen eveneens worden herinnerd aan de regels rond sociale media, die opgelijst staan in de visietekst van 2011 daarover. Het thema racisme wordt ook in de campagne Respect opgenomen.

In 2013 werd een kadernota over het gebruik van sociale media verspreid met een referentiekader op juridisch, deontologisch, veiligheids- en communicatiegebied. Er staat ook een handvest in over het doordacht gebruik van sociale media. Onlangs is daar een aanvullende fiche aan toegevoegd die voor alle leden permanent beschikbaar is. Daar komen ook nog opleidingen over sociale media bij.

17.04 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): Het bestaan van de groep is niet het probleem, wel de uitlatingen die erin te lezen waren. Het is een krachtig signaal dat de groep nu afgesloten is. Ik hoop dat die afsluiting en het intern onderzoek de enkelingen die het verpest hebben, duidelijk zal maken dat dit echt niet door de beugel kan. Ik hoop dat er strenge maatregelen genomen zullen worden.

Dit is niet de eerste keer dat het toezicht op de naleving van de deontologische code bij de politie onvoldoende blijkt. Het is belangrijk de code te verfijnen, maar ook om erop toe te zien dat ze wordt

son respect.

La ministre ne l'a pas précisé, mais j'espère que les postes vacants au service Intégrité de la police ont depuis lors été pourvus.

17.05 **Hervé Rigot** (PS): Ces comportements ne sont en effet pas acceptables. Le groupe Facebook a été ferme, mais il y a trop de comportements individuels qui ne sont pas l'image de notre police. Je compte sur vous pour que les enquêtes soient menées jusqu'au bout et que des sanctions soient prises. Le message doit être clair pour que notre police soit intègre et garantisse à tous des comportements au-dessus de la mêlée. Cela impliquera une politique de recrutement et de formation ainsi qu'un accompagnement pour changer certains comportements inopportuns.

L'incident est clos.

18 Questions jointes de
- Jessika Soors à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les décès survenus à Bree et Lebbeke" (55009476C)
- Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le décès d'un homme polonais dans une cellule de police à Bree" (55009500C)

18.01 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): *Le décès de Jozef Chovanec n'est pas le seul décès survenu récemment dans une cellule de police. En octobre 2019, un homme est mort dans une cellule à Lebbeke. Fin août 2020, un Polonais a succombé dans les locaux du bureau de police de Bree.*

Quelles procédures doivent-elles être observées après le décès d'une personne dans une cellule de police ou lors d'une intervention policière? Dans quels documents ces procédures sont-elles consignées? Qui doit être informé d'un tel décès? Cela a-t-il été le cas dans les dossiers mentionnés ci-dessus? L'autorité disciplinaire et le Comité P sont-ils toujours informés? Le cabinet de l'Intérieur a-t-il été mis au courant? Le devoir d'information prescrit par la circulaire GPI 62k était-il aussi d'application dans les cas mentionnés? Des suites y ont-elles ou non été réservées? Les images des caméras de surveillance, prises avant de tels décès, sont-elles toujours saisies? Les images en question ont-elles été examinées? La ministre est-elle favorable à une telle enquête, dans l'hypothèse où elle n'aurait pas été menée?

nageleefd.

De minister heeft het niet gezegd, maar ik hoop dat de vacatures bij de dienst Integriteit van de politie ondertussen ingevuld zijn.

17.05 **Hervé Rigot** (PS): Dergelijke gedragingen zijn inderdaad onaanvaardbaar. De Facebookgroep werd verwijderd, maar er zijn teveel individuele politieagenten die door hun gedrag het imago van onze politie bezoedelen. Ik reken op u opdat een en ander grondig wordt uitgezocht en er sancties worden genomen. De boodschap moet duidelijk zijn opdat onze politie integer zou zijn en ervoor zou zorgen dat alle leden van het korps zich onberispelijk gedragen. Daartoe moeten er inspanningen worden geleverd op het stuk van de rekrutering en de opleiding en moet er in een begeleiding worden voorzien om ongepast gedrag te corrigeren.

Het incident is gesloten.

18 Samengevoegde vragen van
- Jessika Soors aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De overlijdens in Bree en Lebbeke" (55009476C)
- Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het overlijden van een Poolse man in een politiecel te Bree" (55009500C)

18.01 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): *De dood van Jozef Chovanec is niet het enige recente overlijden in een politiecel. In oktober 2019 kwam een man om het leven in een cel in Lebbeke. Eind augustus dit jaar kwam een Poolse man om op het politiebureau van Bree.*

Welke procedures treden in werking na het overlijden van een persoon in een politiecel, of tijdens een politie-interventie? In welke documenten zijn deze procedures vastgelegd? Wie moet op de hoogte gebracht worden van een dergelijk overlijden? Gebeurde dat in bovenstaande zaken? Worden de tuchtoverheid en het Comité P steeds ingelicht? Werd het kabinet Binnenlandse Zaken ingelicht? Was de meldingsplicht uit rondzendbrief GPI 62k ook op deze gevallen van toepassing? Werd er al dan niet gevolg aan gegeven? Worden de beelden van bewakingscamera's die voorafgaan aan een dergelijk overlijden, steeds in beslag genomen? Werden de beelden onderzocht? Is de minister voorstander van zo'n onderzoek, indien dit niet gebeurde?

18.02 **Yngvild Ingels** (N-VA): *Un ressortissant polonais âgé de 39 ans est décédé dans une cellule de police à Bree le 25 août 2020. Quelles sont les circonstances exactes de son décès?*

18.03 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Les procédures applicables à la suite du décès d'une personne dans une cellule de la police ou au cours d'une intervention de la police sont fixées dans la circulaire GPI 62 et dans la COL17 de 2012. Circulaire commune des ministres de la Justice et de l'Intérieur et du Collège des procureurs généraux, la COL17 concerne notamment le respect dû à une personne décédée.

La GPI 62 dispose que tout événement qui s'accompagne d'actes de violence, avec ou sans usage de l'armement policier ou de techniques d'intervention, doit être signalé aux autorités administratives et judiciaires compétentes et aux services de prévention locaux ainsi qu'aux directions des Opérations de police administrative. Par ailleurs, il convient d'informer dans les meilleurs délais et de façon circonstanciée la Direction générale de la gestion des ressources et de l'information, ainsi que l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale.

Des directives internes prévoient également des dispositions en cas de décès causé pendant une intervention de la police. Elles ne sont cependant pas nécessairement uniformisées pour l'ensemble de la police intégrée.

Conformément à la circulaire COL17, il est obligatoire de signaler les faits en premier lieu au parquet. Ce dernier peut ensuite donner des instructions et peut se charger de communiquer le décès à un proche. Dans ce cadre, le magistrat jugera de l'opportunité de confier ou non le suivi du dossier de décès à un service de police ou au Service d'enquêtes du Comité P. En tout état de cause, il doit s'agir d'un autre service que celui dans lequel la victime est décédée. Il convient ensuite toujours d'informer la hiérarchie directe. Dans ce cadre, la hiérarchie peut également édicter des instructions particulières en ce qui concerne les méthodes à appliquer.

D'initiative ou à la demande, les ministres de l'Intérieur et de la Justice sont ensuite informés et ceux-ci peuvent inviter à transmettre des informations aux services chargés du contrôle des services de police, tels que le Comité P, par exemple. Cette procédure permet de prendre immédiatement des mesures opérationnelles et administratives et d'analyser les incidents.

18.02 **Yngvild Ingels** (N-VA): *Op 25 augustus 2020 overleed een 39-jarige Pool in een politiecel in Bree. Wat waren de concrete omstandigheden?*

18.03 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: De procedures na het overlijden van een persoon in een politiecel of tijdens een politie-interventie zijn vastgelegd in rondzendbrief GPI 62 en in de COL17 van 2012. Die COL17 is een gemeenschappelijke rondzendbrief van de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken en het College van procureurs-generaal, onder meer inzake het respectvol omgaan met de overledene.

GPI 62 bepaalt dat elke gebeurtenis die gepaard gaat met gewelddaden of waarbij al dan niet gebruik is gemaakt van politiebewapening of interventietechnieken, moet worden gemeld aan de bevoegde bestuurlijke en gerechtelijke overheden en de plaatselijke preventiediensten, en aan de directies van operaties inzake bestuurlijke politie. Bovendien moet ook zo snel mogelijk de Algemene Directie van het middelenbeheer en de informatie omstandig worden geïnformeerd, evenals de Algemene Inspectie van de federale en de lokale politie.

Er bestaan daaromtrent ook interne richtlijnen voor een overlijden naar aanleiding van een politie-interventie. Zij zijn evenwel niet noodzakelijk uniform voor de geïntegreerde politie.

Overeenkomstig de COL17 dient vooreerst steeds een verplichte kennisgeving aan het parket plaats te vinden, dat vervolgens de nodige instructies kan geven en kan instaan voor de mededeling van het overlijden aan een nabestaande. Daarbij zal de magistraat oordelen over de opportuniteit om de verdere opvolging van het overlijden al dan niet toe te vertrouwen aan een politiedienst, dan wel aan de dienst Enquêtes van het Comité P. In elk geval moet het een andere dienst zijn dan de dienst waar het slachtoffer is overleden. Vervolgens dient de eigen hiërarchie ook steeds te worden ingelicht, waarvoor door de hiërarchie ook bijzondere instructies qua werkwijze kunnen worden gegeven.

Op eigen initiatief of op verzoek worden daarna de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie ingelicht, die tevens kunnen verzoeken om informatie te geven aan de diensten belast met de controle op de politiediensten, zoals bijvoorbeeld het Comité P. Zo kunnen onmiddellijk operationele of administratieve maatregelen worden getroffen en kunnen de incidenten worden geanalyseerd.

De plus, si l'intéressé n'est pas de nationalité belge, des obligations existent en ce qui concerne la communication aux instances étrangères compétentes par le canal des directions des opérations de la police administrative.

Aucune procédure standard n'est définie pour les images enregistrées par les caméras de surveillance. Le cas échéant, ces enregistrements sont saisis sur décision de l'autorité compétente.

Je pourrai vous fournir des chiffres détaillés sur la base d'une question écrite.

Les faits auxquels Mme Ingels se réfère font l'objet d'une information judiciaire. La loi prescrit le secret de l'instruction. L'intégralité du dossier est actuellement entre les mains de l'office du procureur du Roi au Limbourg.

18.04 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): L'existence de procédures clairement circonscrites en cas de décès dans une cellule de police me rassure quelque peu. J'espère que cela signifie également que tous les dérapages survenus dans l'affaire Chovanec pourront être éclaircis et qu'ils resteront l'exception à la règle. Il serait en revanche opportun de développer également une procédure et d'instaurer des automatismes pour les images enregistrées.

L'incident est clos.

19 Question de Samuel Cogolati à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La capacité de la nappe phréatique de Tihange" (55009481C)

19.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *En 2012, selon l'AFCN, la capacité de la nappe phréatique ne pouvait plus être garantie de manière conforme aux prescriptions.*

Est-ce toujours le cas à cause de la sécheresse? Quel est le niveau de la nappe phréatique? Est-il suffisant pour assurer le débit des pompes pendant 30 jours?

19.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Une baisse de niveau de la nappe phréatique de Tihange a effectivement été constatée en 2012, suite à la surconsommation quotidienne d'eau de nappe par Electrabel aux fins de diverses applications normales de la centrale.

Depuis, Electrabel a pris des mesures pour y remédier: investigations détaillées suivies d'actions visant à diminuer la consommation et optimisation

Er bestaan ook verplichtingen inzake de mededeling aan de bevoegde buitenlandse instanties via de directies van operaties van de bestuurlijke politie, indien de betrokkene een andere dan de Belgische nationaliteit heeft.

Voor de beelden van de bewakingscamera's is er geen standaardprocedure. Ze worden in voorkomend geval in beslag genomen op beslissing van de bevoegde autoriteit.

Ik kan voor gedetailleerde cijfers zorgen indien een schriftelijke vraag wordt ingediend.

De feiten waarnaar mevrouw Ingels verwijst, maken het voorwerp uit van een opsporingsonderzoek. De wet voorziet in het geheim van het onderzoek. Het volledige dossier bevindt zich momenteel bij het ambt van de procureur des Konings in Limburg.

18.04 **Jessika Soors** (Ecolo-Groen): Ik ben enigszins gerustgesteld dat er al vastomlijnde procedures bestaan bij een overlijden in een politiecel. Ik hoop dat het ook betekent dat wat allemaal is misgegaan in de zaak-Chovanec, verder kan worden uitgeklaard en dat het hopelijk de uitzondering op de regel blijft. Het is wel een werkpunt om ook voor de camerabeelden een procedure en automatisering in te bouwen.

Het incident is gesloten.

19 Vraag van Samuel Cogolati aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De capaciteit van de grondwaterlaag in Tihange" (55009481C)

19.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *Volgens het FANC kon in 2012 de capaciteit van de grondwaterlaag niet langer overeenkomstig de voorschriften gegarandeerd worden.*

Is dat nog steeds het geval, ten gevolge van de droogte? Hoe hoog staat het grondwater? Is dat voldoende om het debiet van de pompen gedurende 30 dagen te garanderen?

19.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: In 2012 werd er in Tihange daadwerkelijk een daling van het grondwaterpeil vastgesteld, doordat ENGIE Electrabel dagelijks bovenmatig veel water gebruikte voor verschillende normale toepassingen voor de kerncentrale.

Sindsdien heeft ENGIE Electrabel maatregelen genomen om dat te verhelpen. Er werden met name gedetailleerde onderzoeken uitgevoerd, die

de la capacité de pompage. Une cartographie complète de la nappe a permis de déterminer les niveaux adéquats auxquels positionner les pompes.

gevolgd werden door acties om het waterverbruik te doen dalen en de pompcapaciteit te optimaliseren. Dankzij het volledig in kaart brengen van de grondwaterlaag kon men bepalen op welke diepte men de pompen het best kon plaatsen.

L'eau déminéralisée est dorénavant produite à partir de l'eau de la Meuse grâce à l'unité de filtration mise en service en 2013. L'eau de nappe n'est donc plus pompée à la centrale nucléaire de Tihange, et l'exploitation normale y constitue une réserve de sûreté.

Het gedemineraliseerde water wordt voortaan uit het water van de Maas gepuurd met behulp van een filtereenheid, die in 2013 in gebruik genomen werd. Er wordt dus geen grondwater meer opgepompt aan de kerncentrale van Tihange en bij een normale exploitatie is er een veiligheidsreserve.

Le niveau de la nappe est remonté au niveau d'avant l'occupation du site par la centrale (67,5 mètres à Tihange 1 et 68,5 mètres à Tihange 2). Les récentes périodes de sécheresse n'ont eu aucun impact sur ce niveau.

Het grondwaterpeil is opnieuw gestegen tot het peil van de tijd vóór de bouw van de kerncentrale (67,5 meter te Tihange 1 en 68,5 meter te Tihange 2). De recente droogteperiodes hebben geen impact gehad op dat peil.

Les performances des pompes de puits de Tihange 2 ont été améliorées. La réalimentation des puits d'eau de nappe de Tihange 2 à partir des puits de Tihange 3 a également été prévue. La durée de fonctionnement supérieure à 30 jours, déjà prévue à la conception de Tihange 2 et Tihange 3, est toujours garantie.

De performantie van de putpompen van Tihange 2 werd verbeterd. De waterputten van de grondwaterlaag van Tihange 2 werden ook bijgevuld met water uit de putten van Tihange 3. De werkingsduur van meer dan 30 dagen, waarin reeds bij het ontwerp van Tihange 2 en Tihange 3 voorzien werd, blijft gegarandeerd.

Ce n'était pas le cas au moment de la conception de Tihange 1. Dans le cadre des *Belgian Stress Tests*, la situation a été améliorée, tandis que la durée de fonctionnement supérieure à 30 jours est dorénavant garantie. Les stations de pompage ont été renforcées pour résister aux événements naturels externes.

Dat was niet het geval toen Tihange 1 ontworpen werd. In het kader van de Belgian Stress Tests werd de situatie verbeterd, en een werkingsduur van meer dan 30 dagen is thans gewaarborgd. De pompstations werden versterkt om tegen externe natuurverschijnselen bestand te zijn.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

20 Question de Samuel Cogolati à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les crayons de combustibles radioactifs qui fuient" (55009482C)

20 Vraag van Samuel Cogolati aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De lekkende radioactieve splijtstofstiften" (55009482C)

20.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *En juillet et décembre dernier, je m'étonnais du fait que les 215 crayons inétanches dans les piscines de désactivation des réacteurs de Doel et Tihange n'avaient pas été réparés depuis au moins dix ans.*

Quand a-t-on découvert ce problème de fuites des crayons de combustibles radioactifs? Comment ces fuites sont-elles apparues? Quelles en sont les causes? Se multiplient-elles? Quand seront-elles réparées? Est-il vrai qu'il ne sera pas possible de vider la piscine de désactivation des réacteurs si des crayons de combustible radioactif continuent à fuir?

20.01 **Samuel Cogolati** (Ecolo-Groen): *In juli en december jongstleden verwonderde ik mij erover dat men al minstens tien jaar lang geen aanstalten maakte om de 215 lekkende splijtstofstiften in de desactivatiebekkens van de reactoren van Doel en Tihange te herstellen.*

Wanneer is men dat probleem met de lekkende radioactieve splijtstofstiften op het spoor gekomen? Hoe heeft men die lekken opgemerkt? Wat is de oorzaak van de lekken? Neemt het aantal lekkende stiften toe? Wanneer zal dit hersteld worden? Klopt het dat men het desactivatiebekken van de reactoren niet kan laten leeglopen zolang er radioactieve splijtstofstiften lekken?

Quel est le prix des réparations? Quelles sont les conséquences à long terme sur la sécurité des déchets radioactifs à stocker, y compris après le démantèlement des centrales?

20.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: Les premières constatations de crayons inétanches datent de 1976 à Doel 2 et 1981 à Tihange 1. Lors de l'opération d'un réacteur nucléaire, un incident peut causer l'inétanchéité de certains crayons, détectée par une analyse de l'eau primaire du réacteur et retirée lors de l'arrêt suivant.

La raison principale de l'inétanchéité est la présence de corps migrants perçant les gaines de combustible suite aux vibrations. On connaît aussi des défauts de fabrication. On a inventorié les crayons inétanches dans chaque réacteur et chaque piscine de désactivation. En cas de nouvelle découverte, il y a mise à jour. On n'a détecté aucun cas depuis huit ans.

Les crayons qui fuyaient au cœur du réacteur à haute pression et haute température ne fuient plus. La totalité des gaz de fission s'est échappée au sein du réacteur. Les crayons ne se trouvant plus au cœur d'une fission, aucun de ces gaz ne s'en échappe encore. Le suivi de la chimie de l'eau ne témoigne d'aucun problème. Il faut éviter la manipulation des crayons, mais ils ne répandent pas de matière radioactive aux alentours. Il importe de comprendre que ces crayons inétanches ne peuvent être extraits des piscines de désactivation des réacteurs tant qu'ils restent inétanches.

ENGIE Electrabel a lancé un programme pour étanchéifier ces crayons en vue de leur évacuation des piscines. Une première campagne à Doel 1 et 2 a été réalisée en 2018-2019 et à Tihange 2 à l'automne 2019. Une autre a été menée à Doel 3 en 2020.

Les réparations de crayons non étanches – par extraction des crayons endommagés de l'assemblage de combustibles afin de les remplacer par des crayons inertes pour assurer l'étanchéité – sont prévues jusqu'en 2026. Elles seront contrôlées par l'AFCN et Bel V. Après réparation, l'intégrité structurelle des crayons est complètement rétablie de sorte qu'il n'y a pas de crainte à avoir s'ils sont entreposés à sec dans les bâtiments SF2. L'AFCN n'a aucune information sur les coûts de ces opérations à charge de l'exploitant.

Hoeveel zullen de herstellingen kosten? Wat zijn de langetermijngevolgen voor de veiligheid van het radioactieve afval dat opgeslagen moet worden, ook na de ontmanteling van de kerncentrales?

20.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: De eerste vaststellingen van lekkende splijtstofstiften dateren van 1976 in Doel 2 en 1981 in Tihange 1. Een incident in een actieve kernreactor kan een lek veroorzaken in een aantal splijtstofstiften, wat vastgesteld wordt door een analyse van het primaire water van de reactor en ongedaan gemaakt wordt bij de volgende stillegging van de reactor.

De voornaamste oorzaak van lekken zijn deeltjes die naar de hulzen van splijtstofstiften migreren en daar perforaties veroorzaken door trillingen. Soms is er sprake van een productiefout. Er werd een inventaris opgemaakt van de lekkende splijtstofstiften in alle reactoren en splijtstofbekkens. Die lijst wordt bijgewerkt als er nieuwe lekken ontdekt worden. Gedurende acht jaar werd er geen enkel geval vastgesteld.

De lekkende splijtstofstiften in de kern van de reactor, die blootgesteld is aan hoge druk en hoge temperatuur, zijn gedicht. Alle splijtingsgassen zijn in de reactor vrijgekomen. Aangezien de splijtstofstiften zich niet meer in de kern van een splijting bevonden, komen ze niet langer vrij. Uit de monitoring van de chemische samenstelling van het water zijn geen problemen af te leiden. De bewuste splijtstofstiften mogen niet aangeraakt worden, maar verspreiden geen radioactieve stoffen in de omgeving. Belangrijk om te weten is dat die lekkende splijtstofstiften niet uit de splijtstofbekkens gehaald kunnen worden zolang ze niet hermetisch afgesloten zijn.

ENGIE Electrabel heeft een programma opgesteld om de splijtstofstiften hermetisch af te sluiten zodat ze de splijtstofbekkens gehaald kunnen worden. In 2018-2019 werd er een eerste operatie doorgevoerd in Doel 1 en 2. In Tihange 2 gebeurde dat in het najaar van 2019, in Doel 3 in 2020.

De herstellingen van lekkende splijtstofstaven – door extractie van de beschadigde staven uit de splijtstofelementen teneinde ze te vervangen door inerte staven om de ondoordringbaarheid te verzekeren – zijn gepland tot in 2026. Ze zullen gecontroleerd worden door het FANC en Bel V. Na reparatie is de structurele integriteit van de staven volledig hersteld zodat er geen reden tot ongerustheid is wanneer ze droog worden opgeslagen in de SF2-gebouwen. Het FANC heeft geen informatie over de kosten van deze operatie, die ten laste van de exploitant zijn.

L'incident est clos.

21 Question de Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Une approche pluridisciplinaire du syndrome de délire agité (EDS)" (55009498C)

21.01 **Yngvild Ingels** (N-VA): De nombreuses initiatives positives ont été prises concernant le problème du syndrome de délire agité (EDS), mais on ne parvient pas à les coordonner. La police a établi des fiches et le module de formation est prêt. Quand passera-t-on à la pratique?

Je suis inquiète en ce qui concerne la sensibilisation et la formation des OPL, des OPJ et des services de secours médicaux. Les urgentistes ne seraient pas satisfaits des fiches qui ont été distribuées par la police fédérale auprès des autres services de police. Pourquoi ces fiches n'ont-elles pas fait l'objet d'une concertation préalable?

Comment pouvons-nous faire en sorte que chacun sache comment agir adéquatement si une telle situation se reproduit?

21.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: Un groupe de travail multidisciplinaire en Flandre orientale a délivré un document de travail sérieux sur l'EDS en 2018. Il sert de base au développement d'une formation pour la police.

Le plan de formation interne Police intégrée vise trois parties. Un premier module est axé sur la reconnaissance de l'EDS. Un deuxième module, axé sur la pratique, se concentre sur les réactions souhaitables en cas d'EDS. Dans un troisième module, une généralisation sera idéalement opérée vers la confusion résultant de toute forme de crise psychique.

Le dossier didactique sur l'identification du syndrome de délire agité (EDS), le soutien pédagogique uniforme, les manuels et la présentation Powerpoint ont été avalisés par tous les niveaux de validation de la police intégrée et seront soumis aujourd'hui au Haut Comité de Concertation. Mon cabinet planche sur un plan d'action et recherche un chef de projet pour l'approche multidisciplinaire. Ces travaux établiront si une circulaire est souhaitable et si de nouvelles règles doivent être édictées.

L'incident est clos.

22 Question de Yngvild Ingels à Annelies

Het incident is gesloten.

21 Vraag van Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Een multidisciplinaire aanpak van het excited delirium syndrome (EDS)" (55009498C)

21.01 **Yngvild Ingels** (N-VA): Er zijn veel goede initiatieven rond de problematiek van het excited delirium syndrome (EDS), maar ze raken niet gecoördineerd. De politie heeft fiches gemaakt en de opleidingsmodule is klaar. Wanneer volgt de praktijk?

Ik ben bezorgd over de sensibilisering en de opleiding van de OPP, de OGP en de medische hulpverlening. Spoedartsen zouden niet blij zijn met de fiches die de federale politie bij de andere politiediensten heeft verspreid. Hoe komt het dat die niet afgetoetst waren?

Hoe kunnen we ervoor zorgen dat iedereen weet wat er moet gebeuren als een dergelijk geval zich opnieuw voordoet?

21.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: Een multidisciplinaire werkgroep in Oost-Vlaanderen heeft in 2018 een degelijk werkstuk over EDS afgeleverd. Het dient als basis om een opleiding voor de politie te ontwikkelen.

Het opleidingsplan Interne Geïntegreerde Politie beoogt drie onderdelen. Een eerste module focust op herkenning van EDS, een tweede, praktijkgerichte module focust op wenselijke reacties bij EDS. In een derde module zal idealiter worden gegeneraliseerd naar verwarring door elke vorm van psychische crisis.

Het opleidingsdossier rond fenomeenherkenning EDS, de uniforme pedagogische ondersteuning, de handboeken en de powerpointpresentatie zijn goedgekeurd door alle valideringsniveaus van de geïntegreerde politie en worden vandaag aan het Hoger Overlegcomité voorgesteld. Mijn kabinet werkt aan een actieplan en zoekt een voortrekker voor de multidisciplinaire benadering. Bij deze werkzaamheden zal blijken of een rondzendbrief wenselijk is en of er nieuwe regels moeten komen.

Het incident is gesloten.

22 Vraag van Yngvild Ingels aan Annelies

Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le rôle de la ministre de l'Intérieur pendant la crise du coronavirus" (55009499C)

22.01 **Yngvild Ingels** (N-VA): La dernière annonce des nouvelles mesures est intervenue dans le cadre du Comité de concertation, ce qui est plus indiqué que le Conseil national de sécurité. La Celeval et le COFECO constituent toutefois des structures de crise fédérales.

Comment la ministre présentera-elle leurs avis devant le Comité de concertation? Les aspects relatifs au département de l'Intérieur seront-ils suffisamment pris en compte? Ainsi, le caractère contraignant des mesures de quarantaine, avec un cadre d'application pratique et un fondement juridique, se fait attendre depuis des mois.

22.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: En tant que ministre de l'Intérieur, responsable de la gestion multidisciplinaire de la crise, de l'application de ces décisions politiques et de leur transposition dans des arrêtés, je suis présente au Comité de concertation et aux réunions du kern lorsqu'il s'agit de la COVID-19.

Les recommandations de Celeval font d'abord l'objet de discussions au sein du COFECO, qui les examine avec les services et les experts jouant un rôle important dans le contrôle de la crise. Nous travaillons également en étroite collaboration avec le commissaire au coronavirus qui coordonne le pilier sanitaire.

Non seulement les mesures seront transposées dans des arrêtés ministériels mais la liste des FAQ sera aussi mise à jour. La cellule d'information multidisciplinaire de la phase fédérale travaille actuellement à la communication au sujet du baromètre développé par Celeval. Dans les prochains mois, le baromètre jouera un rôle crucial dans la transmission des informations relatives à la situation et au niveau de vigilance. Il faut espérer qu'il incitera également les citoyens à respecter les mesures prises.

22.03 **Yngvild Ingels** (N-VA): Je ne comprends toujours pas pourquoi nous fonctionnons avec des arrêtés ministériels au lieu d'arrêtés royaux pris en urgence comme précédemment. Une fois que le pli est pris, cependant, il est difficile de revenir en arrière. Le baromètre du coronavirus sera peut-être l'occasion de transposer les mesures dans un arrêté royal?

Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De rol van de minister van Binnenlandse Zaken tijdens de coronacrisis" (55009499C)

22.01 **Yngvild Ingels** (N-VA): De laatste aankondiging van nieuwe maatregelen kwam er in het kader van het Overlegcomité, wat beter gepast is dan de Nationale Veiligheidsraad. De Celeval en COFECO zijn echter federale crisisstructuren.

Hoe zal de minister deze adviezen aanbrengen in het Overlegcomité? Zullen alle aspecten inzake Binnenlandse Zaken voldoende aan bod kunnen komen? Zo sleept de afdwingbaarheid van de quarantainemaatregelen, met de praktische uitvoering en juridische onderbouwing, al maanden aan.

22.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: Als minister van Binnenlandse Zaken, verantwoordelijk voor het multidisciplinair crisisbeheer, de handhaving en de omzetting van die beleidsbeslissingen in besluiten, ben ik aanwezig op het Overlegcomité en op de kernvergaderingen van de regering wanneer het over COVID-19 gaat.

De aanbevelingen van Celeval worden eerst besproken op het COFECO, dat ze aftoetst met de diensten en experten die een belangrijke rol spelen in het beheersen van de crisis. Dat gebeurt ook in nauwe samenwerking met de coronacommissaris die de sanitaire pijler coördineert.

Naast de omzetting van de maatregelen in MB's zal ook de FAQ-lijst aangepast worden. Momenteel werkt de multidisciplinaire informatiecel van de federale fase aan de communicatie over de barometer die de Celeval opstelde. De barometer zal in de komende maanden een cruciale rol spelen om te communiceren over de toestand en het waakzaamheidniveau. Hopelijk zullen de mensen zo ook gemotiveerd worden om de maatregelen na te leven.

22.03 **Yngvild Ingels** (N-VA): Ik begrijp nog steeds niet waarom met MB's wordt gewerkt en niet met nood-KB's zoals vroeger. Maar eens die weg ingeslagen, is het moeilijk om daarop terug te komen. Misschien biedt de barometer de kans om de maatregelen in een KB te gieten?

L'incident est clos.

23 Question de Hervé Rigot à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La deuxième phase des travaux sur le site futur de la police fédérale à Vottem" (55009520C)

23.01 **Hervé Rigot** (PS): Le 10 mars, votre prédécesseur répondait à une question sur les travaux dans les bâtiments de Vottem de la police fédérale de Liège et les conditions de travail sur le site Saint-Léonard. Il indiquait que les normes minimales garantissant des conditions de travail dignes n'étaient pas rencontrées. Il annonçait la réception de la première phase des bâtiments sur le site de Vottem au premier semestre et des démarches auprès de la Régie des Bâtiments pour adapter le site Saint-Léonard.

La réception des bâtiments de Vottem a-t-elle eu lieu? Les travaux ont-ils été commandés? Quels sont les blocages et le calendrier prévu? Quelles interventions sont-elles prévues sur le site de Saint-Léonard à court terme?

23.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en français)*: La réception provisoire des travaux relève de la Régie des Bâtiments. La demande de réception provisoire du 19 août 2020 du groupement Assar Architects et SA Willemen Groep FRANKI, n'a pas été acceptée car le déménagement n'était pas encore possible. La liste des remarques était trop conséquente.

La mise en conformité des dispositifs pour la lutte contre l'incendie du site de Saint-Léonard est aussi à charge de la Régie des Bâtiments. Elle met en place un plan d'action avec la police fédérale.

23.03 **Hervé Rigot** (PS): Je suis déçu pour les milliers de personnes concernées par cette construction. Dans quels délais la phase 1 sera-t-elle planifiée? Je n'ai pas eu de réponse sur l'état d'avancement du dossier. Pensez-vous pouvoir l'engager dans les meilleurs délais?

L'incident est clos.

24 Question de Anneleen Van Bossuyt à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les déplacements essentiels" (55009537C)

Het incident is gesloten.

23 Vraag van Hervé Rigot aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De tweede fase van de bouwwerkzaamheden op de toekomstige site van de federale politie in Vottem" (55009520C)

23.01 **Hervé Rigot** (PS): Op 10 maart heeft uw voorganger geantwoord op een vraag over de werken in de gebouwen in Vottem van de federale politie van Luik en de arbeidsomstandigheden in de vestiging Saint-Léonard. Hij vermeldde dat die vestiging niet voldoet aan de minimale kwaliteitscriteria om behoorlijke arbeidsomstandigheden te verzekeren. Hij kondigde aan dat de oplevering van de eerste fase van de gebouwen op de site van Vottem gepland was voor het eerste trimester van dit jaar en dat de Regie der Gebouwen maatregelen zou treffen om aanpassingen in de vestiging Saint-Léonard door te voeren.

Werden de gebouwen in Vottem opgeleverd? Werd de bestelling voor de werken geplaatst? Zijn er knelpunten en welk tijdpad heeft men voor ogen? Welke werken zullen er op korte termijn uitgevoerd worden in de vestiging Saint-Léonard?

23.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Frans)*: De voorlopige oplevering van de werken valt onder de bevoegdheid van de Regie der Gebouwen. Het verzoek tot voorlopige oplevering van 19 augustus 2020 van de vereniging Assar Architects en NV Willemen Groep FRANKI werd niet aanvaard, omdat de verhuizing nog niet mogelijk was. De lijst met opmerkingen was te lang.

De werken die uitgevoerd moeten worden om de vestiging Saint-Léonard te laten voldoen aan de brandveiligheidsvoorschriften valt eveneens onder de bevoegdheid van de Regie der Gebouwen. Ze werkt samen met de federale politie aan een actieplan.

23.03 **Hervé Rigot** (PS): Het spijt me voor de duizenden personen op wie dat project betrekking heeft. Wanneer zal de oplevering van fase 1 gepland worden? Ik heb geen antwoord gekregen op mijn vraag over de stand van zaken met betrekking tot het dossier. Denkt u dat fase 2 zo snel mogelijk zal kunnen worden vastgelegd?

Het incident is gesloten.

24 Vraag van Anneleen Van Bossuyt aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De essentiële

verplaatsingen" (55009537C)

24.01 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): *Pour endiguer la propagation du coronavirus, la Belgique a instauré des limitations pour les voyages non essentiels à l'étranger. Par contre, il est extrêmement difficile de trouver des informations concrètes sur les déplacements essentiels. En raison de cette lacune, des entreprises ont déjà vu leurs travailleurs inopinément refoulés à la frontière belge parce qu'un déplacement professionnel n'était pas vu comme essentiel, alors que ces entreprises avaient émis des documents en ce sens.*

Quelles sont donc les directives en matière de déplacements essentiels depuis la Belgique vers des pays à l'intérieur et à l'extérieur de l'UE? Pourquoi n'existe-t-il pratiquement pas d'informations à ce sujet? Un voyage professionnel est-il considéré comme un déplacement essentiel? Une check-list est-elle, ou sera-t-elle, mise à la disposition des entreprises pour le déterminer? À qui les entreprises peuvent-elles adresser leurs questions? Les personnes refoulées à la frontière sont-elles indemnisées? Vers qui peuvent-elles alors se tourner?

24.01 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): *Om de coronacrisis in te dijken voerde België bepalingen in over niet-essentiële reizen naar het buitenland, maar over essentiële verplaatsingen is er amper informatie te vinden. Dat gebrek aan concrete informatie heeft er al toe geleid dat bedrijven hun werknemers plots tegengehouden zien aan de Belgische grens omdat een zakenreis niet geldt als essentiële verplaatsing, terwijl de bedrijven toch een aantal essentiële documenten kunnen voorleggen.*

Wat is de regeling voor essentiële verplaatsingen vanuit België naar landen binnen én buiten de EU? Waarom bestaat daarover amper informatie? Is een zakenreis een essentiële verplaatsing? Is er of komt er voor bedrijven een checklist ter zake? Waar kunnen zij terecht met hun vragen? Wordt iemand vergoed bij een weigering aan de grens? Waar kan die persoon daarvoor terecht?

24.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: La version actuelle de l'article 18 de l'arrêté ministériel en question interdit encore uniquement les voyages non essentiels vers notre pays au départ de pays extérieurs à l'UE, à la zone de Schengen, au Royaume-Uni et aux pays qui ne figurent pas sur la liste publiée sur le site internet des Affaires étrangères. Aujourd'hui aucune destination n'est interdite au départ de la Belgique dans la mesure où le pays de destination autorise ces voyages. Les voyages essentiels au départ d'autres pays sont également autorisés. La définition de ce qu'il faut entendre par "voyage essentiel" se trouve dans la FAQ sur le site de référence www.info-coronavirus.be. La recommandation de l'UE comporte onze catégories de voyageurs qui sont exemptés. Il n'existe pas de checklist spécifique mais on peut travailler sur la base de ce qui peut être considéré comme une preuve acceptable.

24.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: In de huidige versie verbiedt artikel 18 van het betrokken MB enkel nog niet-essentiële reizen naar ons land vanuit landen buiten de EU, het Schengengebied, het Verenigd Koninkrijk en de landen die niet op de lijst staan van de website van Buitenlandse Zaken. Vandaag is dus geen enkele reisbestemming vanuit België verboden in de mate dat het land van bestemming reizigers vanuit België toelaat. Essentiële reizen vanuit andere landen zijn ook toegestaan. De definitie daarvan staat in de FAQ's op de referentiewebsite www.info-coronavirus.be. De EU-aanbeveling bevat elf categorieën van reizigers die zijn vrijgesteld. Er is geen specifieke checklist, maar men kan wel werken met wat wordt gezien als aannemelijk bewijs.

Au départ de la Belgique, il est toujours autorisé de quitter le pays à la condition que l'on prenne certaines mesures au moment du retour. L'entrée dans le pays de destination dépend des règles en vigueur dans ce dernier où des règles de quarantaine seront également d'application dans certains cas. Pour certaines destinations, les voyages sont déconseillés ou une vigilance accrue est demandée. Les avis aux voyageurs des Affaires étrangères peuvent être consultés sur le site

Vanuit Belgisch perspectief is reizen vanuit België steeds mogelijk, op voorwaarde dat men bij terugkomst in België bepaalde maatregelen neemt. De binnenkomst in het land van bestemming hangt af van het land in kwestie, waar in bepaalde gevallen ook een quarantainemaatregel zal gelden. Voor bepaalde bestemmingen wordt reizen afgeraden of een verhoogde waakzaamheid gevraagd. De reisadviezen van de FOD Buitenlandse Zaken zijn raadpleegbaar op de

internet de ce SPF et sont constamment mis à jour.

Les citoyens ou les entreprises peuvent toujours contester les mesures qu'ils jugent inappropriées selon les procédures prévues à cet effet.

24.03 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): J'ai déjà consulté le site web et la liste des questions FAQ, mais je n'ai pas retrouvé les réponses que je cherchais. Les informations apparaissent et disparaissent d'une semaine à l'autre. Il me semble que l'initiative prise à l'échelon européen d'utiliser un système de couleurs coordonné apportera beaucoup plus de clarté.

L'incident est clos.

25 Question de Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le non-respect des mesures de lutte contre le coronavirus à Louvain" (55009547C)

25.01 **Yngvild Ingels** *(N-VA): Nous avons pu voir récemment sur les médias sociaux qu'à Louvain, les jeunes ne respectent pas correctement les mesures contre le corona, ce qui est inacceptable. Que s'est-il passé précisément à Louvain? Quand la police a-t-elle été informée des rixes? Comment expliquer qu'un rassemblement aussi important ait put se produire? La police a-t-elle respecté les mesures corona dans le cadre de son intervention? Quelles mesures ont-elles été prises? Comment des mesures plus sévères seront-elles imposées?*

Je pense que les scènes auxquelles nous avons assisté à Gand et à Louvain étaient assez prévisibles. Pourquoi la police n'anticipe-t-elle pas plus efficacement ce type de situation?

25.02 **Annelies Verlinden**, ministre *(en néerlandais)*: La dernière journée d'ouverture autorisée des cafés, les festivités ont commencé comme cela se fait habituellement au cours de la première semaine d'une année académique avec un nombre important d'étudiants enthousiastes. La majorité d'entre eux appliquent les règles corona dont le respect est strictement contrôle par la police.

Les cafés devaient fermer à 01 h et l'horeca se montre très coopératif à cet égard. La police laisse faire les exploitants et le personnel des cafés et n'intervient pas activement lorsque ce n'est pas nécessaire. Tant à Gand qu'à Louvain, des difficultés éventuelles avaient été anticipées et des équipes de police supplémentaires étaient en stand by dans les alentours des quartiers qui accueillent

website van de FOD en worden up-to-date gehouden.

Een burger of een bedrijf kan onrechtmatige beperkingen altijd betwisten via de geijkte procedures.

24.03 **Anneleen Van Bossuyt** (N-VA): De website en de FAQ's heb ik al geraadpleegd, maar zonder terug te vinden wat ik zocht. De ene week is er informatie, een week later niet meer. Ik denk dat het initiatief op Europees niveau om met een Europees gecoördineerde kleurencodes te werken, heel wat meer klaarheid zal scheppen.

Het incident is gesloten.

25 Vraag van Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De niet-naleving van de coronamaatregelen in Leuven" (55009547C)

25.01 **Yngvild Ingels** (N-VA): *Op sociale media konden we onlangs zien dat jongeren in Leuven de coronamaatregelen niet goed naleven en dat is onaanvaardbaar. Wat is daar precies gebeurd? Wanneer heeft de politie melding gekregen van de gevechten? Hoe komt het dat er zo'n grote samenscholing is kunnen ontstaan? Hoe heeft de politie de coronamaatregelen in haar optreden gerespecteerd? Welke maatregelen zijn er genomen? Hoe zullen de strengere maatregelen worden afgedwongen?*

Ik vind wel dat de taferelen in Gent en Leuven nogal voorspelbaar waren. Waarom anticipeert de lokale politie daar dan niet beter op?

25.02 Minister **Annelies Verlinden** *(Nederlands)*: De laatste dag dat de cafés mochten openblijven, verliep in het begin, net als in alle andere studentenavonden tijdens de eerste week van het academiejaar, met veel enthousiaste studenten. De meesten houden zich ook aan de verplichtingen, die streng gecontroleerd worden door de politie.

Om 01.00 uur moesten de cafés sluiten en de horeca werkt daaraan heel goed mee. De politie laat de cafébazen en personeel doen en komt niet actief tussen als het niet nodig is. Zowel in Gent als in Leuven was op eventuele moeilijkheden geanticipeerd en er stonden extra politieploegen stand-by in de omgeving van de uitgangsbuurten.

les sorties estudiantines.

Ces services spéciaux ont été mobilisés dès le début de l'année académique et se sont toujours révélés suffisants. À Louvain, ce fameux jeudi, quatre patrouilles ont été envoyées rapidement à la place du Vieux Marché parce qu'il apparaissait clairement que s'y trouvaient des étudiants qui n'avaient manifestement pas l'intention d'arrêter de faire la fête. Les étudiants pouvaient difficilement évacuer la place parce qu'ils étaient plusieurs milliers, mais la plupart portaient un masque. Un groupe d'entêtés a continué à crier et à chanter sur la place, ce qui n'était pas une bonne idée compte tenu des risques de contamination. Une rixe a éclaté brièvement, dont la police n'a pas été informée et qui, comme il est apparu ultérieurement, n'a pas fait de victimes.

Die extra diensten worden al sinds het begin van het academiejaar ingezet en bleken altijd voldoende. Die bewuste donderdag in Leuven werden al snel vier patrouilles naar de Oude Markt gestuurd omdat het duidelijk was dat er studenten waren die niet van plan waren te stoppen met feesten. De studenten konden de markt moeilijk verlaten omdat ze met duizenden waren, maar de meesten droegen wel een mondmasker. Een hardnekkige groep bleef op het plein roepen en zingen, wat natuurlijk met het oog op besmetting niet zo best is. Er is een korte vechtpartij geweest, waarvan de politie geen melding heeft gekregen. Nadien bleken er geen slachtoffers te zijn.

Plus tard, deux rixes ont éclaté en ville. Pour l'une d'elles, un procès-verbal a été dressé et suivra la voie normale. Une vingtaine de minutes après la fermeture des cafés, la police a commencé à évacuer la place sans incidents et à enjoindre aux étudiants à retourner chez eux. Après vingt minutes, la place du Vieux Marché était vide. Aucun incident qui vaille la peine d'être signalé ne s'est produit et il n'y a eu ni arrestation ni amende.

Later waren er twee kleine vechtpartijen in de stad. Voor een daarvan werd een pv gemaakt, dat de normale weg zal volgen. Een twintigtal minuten na de sluiting van de cafés is de politie rustig begonnen het plein te ontruimen en alle studenten de weg huiswaarts te tonen. Na twintig minuten was de Oude Markt leeg. Noemenswaardige incidenten waren er niet en er is niemand opgepakt of beboet.

Je souhaiterais insister sur le fait que les exploitants de cafés mettent vraiment tout en œuvre pour que les choses se déroulent dans de bonnes conditions de sécurité et que la plupart des étudiants respectent les règles. La ville et l'université interviennent si nécessaire et la police intervient avec détermination. Nous suivons en permanence le respect des règles, les suites réservées aux interventions, la nature et le nombre de ces dernières et apportons des corrections si nécessaire.

Ik wil benadrukken dat de cafébazen echt inspanningen leveren om alles veilig en vlot te laten verlopen en dat de meeste studenten zich aan de regels hebben gehouden. De stad en de universiteit grijpen in waar nodig en de politie treedt kordaat op. We volgen de handhaving, de opvolging, de aard en het aantal optredens permanent op en sturen bij waar nodig.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La séance est levée à 17 h 37.

De vergadering wordt gesloten om 17.37 uur.